|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **الأمم المتحدة** | Description: Description: Description: !UNLOGO |  | Description: Description: E:\Logos\UNESCO (black).jpg | Description: Description: Description: !OLEGENE |  | Description: Description: E:\Logos\UNDP (blck).jpg**منظمة****الأغذية والزراعة للأمم المتحدة** | **BES** |
|  |  | **IPBES**/6/15 |
|  | **المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية** | Distr.: General16 April 2018ArabicOriginal: English |

**الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية**

**الدورة السادسة**

مديين، كولومبيا 18-24 آذار/مارس 2018

**تقرير الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية عن أعمال دورته السادسة**

**أولاً- افتتاح الدورة**

1- عقدت الدورة السادسة للاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (المنبر) في مديين، كولومبيا، خلال الفترة من 18 إلى 24 آذار/مارس 2018.

2- وقبل الافتتاح الرسمي للدورة أقيم حفل افتتاحها مساء يوم السبت، ١٧ آذار/مارس ٢٠١٨، وألقى البيانات في الحفل كل من السيد فيديريكو غوتييريس زولواغا، عمدة مدينة ميديين؛ والسيدة آن لاريغودري، الأمينة التنفيذية للمنبر؛ والسيد إريك سولهايم، المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (برنامج البيئة)؛ والسيد روبرت واتسون، رئيس المنبر؛ والسيد خوان مانويل سانتوس كالديرون، رئيس جمهورية كولومبيا. وعقدت أيضاً اجتماعات إقليمية في يوم 17 آذار/مارس 2018 وكذلك صباح كل يوم خلال الدورة.

3- وافتتح الرئيس الدورة في الساعة 10:05 من صباح يوم ١٨ آذار/مارس ٢٠١٨. وأدلى بعد ذلك بكلمة افتتاحية بالأصالة عن نفسه وبالنيابة عن الأمينة التنفيذية للمنبر.

4- ورحب الرئيس في كلمته بالمشاركين في الدورة، متوجهاً بالشكر إلى حكومة كولومبيا لاستضافتها الدورة، وفي معرض إشارته إلى حفل الافتتاح الذي أقيم في اليوم السابق، أعرب عن تقديره لرئيس كولومبيا لخطابه الملهم.

5- وشدد على حجم وأهمية العمل الذي يتعين إنجازه خلال الدورة السادسة، بما في ذلك استعراض أربعة موجزات خاصة بمقرري السياسات للتقييمات الإقليمية ودون الإقليمية للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، وكذلك موجز التقييم المواضيعي لتدهور الأراضي واستصلاحها واحتمال الموافقة عليها. وأعرب عن شكره للحكومات التي أرسلت تعليقات على الموجزات الخمسة، وهي تعليقات كانت مفيدة للغاية في تحديد الشواغل الرئيسية. وأضاف أن المشاركين سيعملون معاً خلال الدورة على تحسين الموجزات، ليوفروا بذلك المعلومات التي يتطلبها مقررو السياسات من أجل اتخاذ قرارات مستنيرة، ولا سيما من أجل تحقيق أهداف آيتشي للتنوع البيولوجي، وأهداف التنمية المستدامة واتفاق باريس بشأن تغير المناخ. وشدد على أهمية ضمان الاتساق بين الموجزات الخمسة، قائلاً إن المناقشات ستجري في الدورة الحالية بشأن كيفية تحقيق ذلك.

6- ولفت الانتباه إلى مسائل هامة أخرى تطرح للمناقشة أثناء الدورة، مثل ميزانيتي العامين ٢٠١٨ و٢٠١٩، وتقرير تقييم داخلي، ومشروع عناصر برنامج عمل ثان. ويتعين أيضاً اختيار الأعضاء الجدد لفريق الخبراء المتعدد التخصصات. وتوجه الرئيس بالشكر إلى الأعضاء الحاليين في الفريق، بما في ذلك الرئيسان المشاركان، وكذلك الرئيسان المشاركان السابقان، لما قدموه من مساهمات هامة لدعم المنبر. وأقر أيضاً بمساهمة عدد من فرادى أعضاء الفريق الذين ترأسوا أفرقة للخبراء أو أفرقة للعمل.

7- وأعلن أيضاً عن استقالة السيد دييغو باتشيكو بالانزا، عضو المكتب لمنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، الذي سيتعين إحلال عضو آخر محله ريثما يتم انتخاب الأعضاء الجدد للمكتب في الدورة السابعة للاجتماع العام. وشكره على إسهامه في عمل المنبر، ولمناصرته للشعوب الأصلية. وأشار إلى أن المناطق الأخرى قد ترغب أيضاً في تسمية أعضاء مناوبين بسبب الاستقالات.

8- وعقب كلمة الرئيس، أدلى ممثلون تكلموا باسم المجموعات الإقليمية وباسم الولايات المتحدة وأصحاب المصلحة ببيانات عامة تحدثوا فيها عن التقدم الذي أحرزه المنبر حتى ذلك الحين، وعن أنشطة دعم المنبر التي قامت بها الجهات التي تحدثوا باسمها، وتوقعاتهم بشأن الدورة الحالية وبشأن عمل المنبر في المستقبل.

**ثانياً - المسائل التنظيمية**

**ألف - إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل**

9- اعتمد الاجتماع العام جدول الأعمال التالي، على النحو الذي عُدِّل به شفوياً، وعلى أساس جدول الأعمال المؤقت (IPBES/6/1):

١- افتتاح الدورة.

٢- المسائل التنظيمية:

(أ) إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل؛

(ب) حالة العضوية في المنبر؛

(ج) انتخاب أعضاء فريق الخبراء المتعدد التخصصات؛

(د) انتخاب أعضاء المكتب.

٣- قبول المراقبين في اجتماعات الدورة السادسة للاجتماع العام للمنبر.

٤- وثائق تفويض الممثلين.

٥- تقرير الأمينة التنفيذية بشأن تنفيذ برنامج العمل الأول للفترة 2014-2018.

٦- التقييمات الإقليمية ودون الإقليمية للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي:

(أ) التقييم الإقليمي ودون الإقليمي لأفريقيا؛

(ب) التقييم الإقليمي ودون الإقليمي للأمريكتين؛

(ج) التقييم الإقليمي ودون الإقليمي لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ؛

(د) التقييم الإقليمي ودون الإقليمي لأوروبا وآسيا الوسطى.

٧- التقييم المواضيعي لتدهور الأراضي واستصلاحها.

٨- التقييمات العالقة: التقييم المواضيعي للاستخدام المستدام للأنواع البرية؛ والتقييم المنهجي المتعلق بالمفاهيم المتنوعة للقيم المتعددة للطبيعة ومنافعها؛ والتقييم المواضيعي للأنواع الغريبة الغازية.

٩- الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية للمنبر:

(أ) الميزانية والنفقات للفترة 2014-2019؛

(ب) جمع الأموال.

١٠- استعراض المنبر.

١١- وضع برنامج عمل ثان.

١٢- مواعيد وأماكن انعقاد الدورات المستقبلية للاجتماع العام.

١٣- الترتيبات المؤسسية: ترتيبات الأمم المتحدة للشراكة التعاونية في عمل المنبر وأمانته.

١٤- اعتماد مقررات وتقرير الدورة.

١٥- اختتام الدورة.

**باء - حالة العضوية في المنبر**

10- أفاد الرئيس بأن أرمينيا وباراغواي وبلغاريا انضمت إلى المنبر منذ انعقاد الدورة الخامسة للاجتماع العام. وبذلك أصبح المنبر يضم الدول الأعضاء التالية أسماؤها والبالغ عددها 129 دولة: الاتحاد الروسي، وإثيوبيا، وأذربيجان، والأرجنتين، وأرمينيا، وإسبانيا، وأستراليا، وإستونيا، وإسرائيل، وأفغانستان، وإكوادور، وألبانيا، وألمانيا، والإمارات العربية المتحدة، وأنتيغوا وبربودا، وأندورا، وإندونيسيا، وأوروغواي، وأوغندا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وأيرلندا، وباراغواي، وباكستان، والبحرين، والبرازيل، والبرتغال، وبلجيكا، وبلغاريا، وبنغلاديش، وبنما، وبنن، وبوتان، وبوتسوانا، وبوركينا فاسو، وبوروندي، والبوسنة والهرسك، وبوليفيا (دولة - متعددة القوميات)، وبيرو، وبيلاروس، وتايلند، وتركيا، وترينيداد وتوباغو، وتشاد، وتشيكيا، وتوغو، وتونس، والجبل الأسود، والجزائر، وجزر القمر، وجمهورية أفريقيا الوسطى، وجمهورية تنزانيا المتحدة، والجمهورية الدومينيكية، وجمهورية كوريا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وجمهورية مولدوفا، وجنوب أفريقيا، وجورجيا، والدانمرك، ورومانيا، وزامبيا، وزمبابوي، وسانت كيتس ونيفيس، وسانت لوسيا، وسري لانكا، والسلفادور، وسلوفاكيا، والسنغال، وسوازيلند، والسودان، والسويد، وسويسرا، وشيلي، والصين، وطاجيكستان، والعراق، والغابون، وغانا، وغرينادا، وغينيا-بيساو، وغواتيمالا، وغيانا، وفرنسا، والفلبين، وفنلندا، وفيجي، وفييت نام، وقيرغيزستان، والكاميرون، وكرواتيا، وكمبوديا، وكندا، وكوبا، وكوت ديفوار، وكوستاريكا، وكولومبيا، والكونغو، وكينيا، ولاتفيا، ولكسمبرغ، وليبيريا، وليبيا، وليتوانيا، ومالي، وماليزيا، ومدغشقر، ومصر، والمغرب، والمكسيك، وملاوي، ومالديف، والمملكة العربية السعودية، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، وموريتانيا، وموناكو، والنرويج، والنمسا، ونيبال، والنيجر، ونيجيريا، ونيكاراغوا، ونيوزيلندا، والهند، وهندوراس، وهنغاريا، وهولندا، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، واليمن، واليونان.

**جيم - انتخاب أعضاء فريق الخبراء المتعدد التخصصات**

11- وفقاً للمادة ٢٨ من النظام الداخلي، انتخب الاجتماع العام أعضاء الفريق التالية أسماؤهم:

*من الدول الأفريقية:*

السيد إيريك برتراند فوكام (الكاميرون)

السيدة فواهانغي راهاريمالالا (مدغشقر)

السيد محمد صغير طالب (المغرب)

السيد لوثاندو زيبا (جنوب أفريقيا)

السيد ماريتيو شيمير دياو (السنغال)

*من دول آسيا والمحيط الهادئ:*

السيد ننغ وو (الصين)

السيد شيزوكا هاشيموتو (اليابان)

السيد لنغ غوان ساو (ماليزيا)

السيد مادهاف كاركي (نيبال)

السيد رضوان إرشاد (باكستان)

*من دول أوروبا الشرقية:*

السيد روفشان عباسوف (أذربيجان)

السيد رسلان نوفيتسكي (بيلاروس)

السيد ميرسودين أفديبيغوفيتش (البوسنة والهرسك)

السيدة كاتالين توروك (هنغاريا)

السيد اوزدين غوروكو (تركيا)

*من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:*

السيدة بيبيانا فيلا (الأرجنتين)

السيد خيرمان أغناسيو أندرادي بيريس (كولومبيا)

السيدة كارمن رولدان شاكون (كوستاريكا)

السيدة خوانا فينيسيا ألفاريز دي فاندرهوست (الجمهورية الدومينيكية)

السيد أنطونيو دياز دي ليون (المكسيك)

*من دول أوروبا الغربية ودول أخرى:*

السيدة جوديث فيشر (أستراليا)

السيدة ساندرا لافوريل (فرنسا)

السيدة إيزابيل سوزا بينتو (البرتغال)

السيدة ماري ستينسيك (السويد)

السيد ماركوس فيشر (سويسرا)

12- وأشار الرئيس إلى أنه على الرغم من أن هناك على ما يبدو تحيزاً شديداً لصالح العلوم الطبيعية بين الأعضاء المنتخبين حديثاً، مع وجود تحيز ضمن هذا الفرع من المعرفة لصالح الغلاف الجوي الأرضي، إلا أن العديد من الأعضاء المنتخبين حديثاً لديهم خلفيات مختلفة ومتنوعة ومن ثم سيجلبون إلى الفريق خبرات كبيرة متعددة التخصصات.

**دال - انتخاب أعضاء المكتب**

13- عرض الرئيس هذا البند الفرعي، مذكراً باستقالة عضو المكتب لمنطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، السيد دييغو باتشيكو بالانزا (دولة بوليفيا المتعددة القوميات). وبالإضافة إلى ذلك، فإن العضوة المنتخبة المناوبة عنه السيدة كارمن رولدان شاكون (كوستاريكا)، قد استقالت أيضاً، لأن حكومتها رشحتها لعضوية فريق الخبراء المتعدد التخصصات. وكذلك استقال عضو المكتب المناوب من أوروبا الشرقية، السيد آدم بلغن (تركيا) للسبب نفسه.

14- ووفقاً لذلك دعا الرئيس منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي إلى تعيين عضو بديل لكي ينتخبه الاجتماع العام في الدورة الحالية. ودعا أيضاً منطقة أوروبا الشرقية ومنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، كل على حدة، إلى تسمية عضو مناوب بديل، إذا رغبتا في ذلك، لكي ينتخبهما الاجتماع العام في الدورة الحالية.

15- ووفقاً للمادة 20 من النظام الداخلي، انتخب الاجتماع العام بعد ذلك أعضاء المكتب التالية أسماؤهم للعمل في فترة العضوية المتبقية للأعضاء المستقيلين:

*من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:*

السيدة آنا ماريا هرنانديس (كولومبيا)

العضو المناوب: السيد كارلوس إيفان زامبرانا فلوريس (دولة بوليفيا المتعددة القوميات)

16- وفي سياق مسألة ذات صلة، قال أحد الممثلين، متحدثاً باسم مجموعة إقليمية، إن من المهم أن يحدد مسبقاً التسلسل الذي ستتولى به المجموعات الإقليمية رئاسة المكتب.

17- وتعهد الرئيس بالانخراط في مشاورات غير رسمية مع المجموعات الإقليمية بشأن هذه المسألة وبأن يقدم تقريراً عن ذلك إلى الدورة الحالية. ورداً على ذلك، ذكرت واحدة من الممثلين أن الإجراءات قد نوقشت باستفاضة واتفق عليها في الدورة الأولى للاجتماع العام، قائله إنها لا ترى أي حاجة إلى تغييرها.

18- وتحدث عن نتائج المشاورات غير الرسمية التي أجراها بمساعدة أعضاء المكتب فقال إن جميع المجموعات الإقليمية أكدت مجدداً على انطباق المادة ١٥ من النظام الداخلي لدورات الاجتماع العام، التي تتضمن حكماً ينص على أن رئاسة المكتب تكون بالتناوب بين مناطق الأمم المتحدة الخمس كل ثلاث سنوات دون إمكانية إعادة انتخاب الرئيس. وعلى الرغم من أن جميع المناطق أقرت بأن تطبيق هذه المادة المتعلقة بالتناوب يعني أن الرئيس المقبل للمنبر سيأتي من المنطقة الأفريقية، أو منطقة أوروبا الشرقية، أو منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، إلا أنه لم يكن هناك توافق في الآراء بشأن ما إذا كان ينبغي للاجتماع العام البت في تسلسل تولِّي المناطق للرئاسة. ولذلك وافق الاجتماع العام على مواصلة تطبيق المادة 15 مع تضمين هذه الموافقة في تقرير الدورة.

**ثالثاً - قبول المراقبين في اجتماعات الدورة السادسة للاجتماع العام للمنبر**

19- أشار الرئيس عند تقديم هذا البند إلى أن الاجتماع العام كان قد قرر أن الإجراء المؤقت المتبع لقبول المراقبين في دورات الاجتماع العام، على النحو الوارد في الفقرة 22 من تقرير الدورة الأولى للاجتماع العام (IPBES/1/12) والمطبق في الدورات الثانية والثالثة والرابعة والخامسة، سيُطبق أيضاً على الدورة السادسة.

20- وطبقاً للمقررات الصادرة عن الاجتماع العام في دوراته السابقة، تم قبول المنظمات التالية كمراقبين في الدورة الحالية بالإضافة إلى تلك الدول والاتفاقيات والمنظمات المتعددة الأطراف والهيئات والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة وغيرها من المنظمات التي كانت قد اعتمدت كمراقبين في الدورات الأولى والثانية والثالثة والرابعة والخامسة للاجتماع العام: الرابطة الكولومبية للمزارعين البيئيين (Agroambientalistas)؛ معهد أمبيفيوم للأمن والتعاون؛ منظمة أصدقاء أفريقيا الناطقة بالفرنسية - بنن؛ الجامعة البيلاروسية-الروسية؛ المنبر البرازيلي المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية؛ مركز البحوث من أجل إدارة التنوع البيولوجي (Centre de Recherche pour la Gestion de la Biodiversité)؛ منظمة الكومنولث للبحوث العلمية والصناعية؛ حكومة ولاية كروس ريفر؛ مركز بحوث الصحراء؛ معهد المياه والبيئة DHI (ماليزيا)؛ جامعة معهد الإدارة والمالية والتكنولوجيا في كولومبيا (EAFIT)؛ الرابطة البيئية ”إيكو فيثيانا“(Eko Viciana)؛ مؤسسة علوم النبات والحيوان في بارانكيا (Fundación Botánica y Zoológica )؛ مؤسسة الأراضي الرطبة (Fundación Humedales)؛ مؤسسة رعاية حقوق العباد؛ المجموعة الرئيسية للشعوب الأصلية من أجل التنمية المستدامة؛ معهد سينشي؛ الأكاديمية الدولية للعلوم؛ شبكة الحراجة التناظرية الدولية؛ الجامعة الدولية للأعمال التجارية الزراعية والتكنولوجيا؛ جامعة كيو؛ شبكة لاإنفورماثيون الإخبارية ومنظمة الشجرة في أمريكا اللاتينية (Árbol América Latina) ؛ جامعة مدينة مانشستر؛ معهد ماساتشوتس للتكنولوجيا؛ دائرة المنتزهات الوطنية في نيجيريا؛ مؤسسة أواسيس (OASIS)؛ جامعة أوبافيمي آوولوو؛ منظمة الشعوب الأصلية لبحوث الأرض والحياة؛ معهد التنمية للبلدان الأفريقية - غرب أفريقيا؛ جامعة عموم أفريقيا لعلوم المياه والطاقة؛ مؤسسة الغابات المطيرة النرويج؛ شبكة نساء الشعوب الأصلية المعنية بالتنوع البيولوجي؛ جامعة رايس؛ معهد سياسات التنمية المستدامة-SDPI (نيبال)؛ الجامعة السويدية للعلوم الزراعية؛ جامعة جزر الهند الغربية؛ جامعة تريبهوفان؛ جامعة سرغيبي الاتحادية؛ جامعة لافال؛ جامعة كولومبيا الوطنية؛ جامعة كالابار؛ جامعة كيب تاون؛ جامعة كويمبرا؛ جامعة التكنولوجيا في سيدني؛ جامعة زمبابوي؛ الشباب المتخصصون في خدمات النظم الإيكولوجية؛ وشركة النفط البوليفية الحكومية بيتروآندينا (YPFB Petroandina SAM)؛ والدراسة الاستقصائية للحيوان في الهند.

21- ووجه الرئيس الانتباه إلى مشروع السياسة العامة والإجراءات المتبعة لقبول المراقبين (انظر IPBES/6/14)، وأشار إلى أنه كان موضع خلاف في الدورات الأولى والثانية والثالثة والرابعة والخامسة للاجتماع العام، ولا سيما فيما يتعلق بالفقرات من 14 إلى 17، التي ظلت نتيجة لذلك ضمن قوسين مربعين. وتساءل عما إذا كان أي من الأعضاء قد غير موقفه بشأن هذه المسألة. ولم ترد طلبات لتناول الكلمة، ولذلك قرر الاجتماع العام للمنبر أن يُطَبق في دورته السابعة الإجراء المؤقت لقبول مراقبين في دورات الاجتماع العام للمنبر، على النحو المبيَّن في الفقرة 22 من تقرير الدورة الأولى للمنبر (IPBES/1/12)، وهو الإجراء الذي طبق في دورات الاجتماع العام الثانية والثالثة والرابعة والخامسة والسادسة، على أساس أن المراقبين المقبولين في الدورات من الأولى إلى السادسة سيكونون من بين أولئك المقبولين للدورة السابعة. وقرر أيضاً أن ينظر مرة أخرى في دورته السابعة في مشروع سياسات وإجراءات قبول المراقبين.

**رابعاً - وثائق تفويض الممثلين**

22- وفقاً للمادة 13 من النظام الداخلي، درس المكتب، بمساعدة الأمانة، وثائق تفويض ممثلي أعضاء المنبر المشاركين في هذه الدورة البالغ عددهم 86 عضواً. ووجد المكتب أن أعضاء المنبر الــــ 77 التالين قدموا وثائق تفويض لممثليهم صدرت عن رئيس الدولة أو رئيس الحكومة أو وزير الشؤون الخارجية فيها أو نيابةً عنهم، وذلك وفقاً لما تقتضيه المادة 12، وأن تلك الوثائق سليمة: الاتحاد الروسي، إثيوبيا، أذربيجان، الأرجنتين، أرمينيا، أستراليا، إستونيا، إسرائيل، إكوادور، ألمانيا، أنتيغوا وبربودا، أوروغواي، أوغندا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، أيرلندا، باكستان، البرازيل، بلجيكا، بلغاريا، بنن، بوتان، البوسنة والهرسك، بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، بيلاروس، تايلند، تركيا، ترينيداد وتوباغو، توغو، تونس، الجزائر، جمهورية تنزانيا المتحدة، الجمهورية الدومينيكية، جمهورية كوريا، جنوب أفريقيا، جورجيا، الدانمرك، رومانيا، زامبيا، زمبابوي، سانت كيتس ونيفس، سانت لوسيا، سلوفاكيا، السنغال، السويد، سويسرا، الصين، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا - بيساو، فرنسا، فنلندا، الكاميرون، كمبوديا، كندا، كوبا، كوستاريكا، كولومبيا، لكسمبرغ، ماليزيا، مصر، المغرب، المكسيك، ملاوي، ملديف، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، موناكو، النرويج، النمسا، نيبال، نيوزيلندا، الهند، هندوراس، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

23- وشارك ممثلو 9 أعضاء آخرين في المنبر في هذه الدورة دون وثائق تفويض سارية. ولذلك اعتُبروا مراقبين خلال هذه الدورة.‬

24- وأقر الاجتماع العام تقرير المكتب عن وثائق التفويض.

**خامساً- تقرير الأمينة التنفيذية بشأن تنفيذ برنامج العمل الأول للفترة 2014-2018**

25- عرضت الأمينة التنفيذية هذا البند، فأبلغت عن التقدم الكبير الذي تحقق في تنفيذ برنامج العمل الأول منذ الدورة السابقة، وأوجزت المعلومات الواردة في تقريرها بهذا الشأن (IPBES/6/2) وما يتصل بذلك من وثائق المعلومات التي يشير إليها ذلك التقرير، ولفتت الانتباه إلى مجموعة من مشاريع المقررات المقترحة المتعلقة بالأهداف الأربعة للبرنامج والتي وردت في مذكرة الأمانة بشأن مشاريع المقررات المقدمة إلى الدورة السادسة (IPBES/6/1/Add.2).

26- وسلَّطتِ الضوء على مجموعة من التفاصيل المدرجة في الوثائق، وأفادت، فيما يتعلق بالهدف ١، أنه سيُشرَع في إجراء تقييم لبرنامج الزمالات في المنبر؛ وأنه قد صدرت الدعوة في ذلك اليوم إلى أن يقدم المزيد من الشركاء مقترحات ترمي إلى المساعدة في استيعاب التقييمات التي هي على وشك الصدور، والتي يمكن أن تناقش في الاجتماع الثالث لمنتدى بناء القدرات التابع للمنبر الذي سيعقد في أواخر عام ٢٠١٨، في حال وافق الاجتماع العام على أن يطلب عقد هذا الاجتماع؛ وأنه قد جرى الاضطلاع بقدر كبير من العمل على صعيد وضع توجيهات لدعم البلدان في إجراء تقييمات وطنية وإنشاء منابر وطنية للعلوم والسياسات. وفيما يتعلق بالخطوات المقبلة، استرعت الأمينة التنفيذية الانتباه إلى اقتراح بعقد سلسلة من جلسات الحوار الإقليمية للنظر في جملة أمور من بينها تعزيز عملية تقديم التعليقات للتقييم العالمي وتوفير منبر لجمع الأفكار لبرنامج العمل الثاني.

27- وفيما يتعلق بنظم المعارف الأصلية والمحلية ذكرت أن الخبراء المعنيين يعكفون حالياً على تحليل العديد من المساهمات التي قُدمت استجابة لدعوةٍ لتقديم مساهمات ترمي إلى بناء مكوِّن راسخ من المعارف الأصلية والمحلية في التقييم العالمي؛ وأن هناك مشاورات أجريت لإشراك الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية؛ وأن التوجيهات المنهجية التي يجري وضعها حالياً، كجزء من عملية تنفيذ النهج الرامي إلى الاعتراف بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والوارد في المرفق الثاني بالمقرر م ح د-5/1، ستأخذ في الاعتبار الدروس المستفادة من تنفيذ هذا النهج حتى الآن، مع التفكير في الترتيبات الخاصة بإنشاء الآلية التشاركية.

28- أما فيما يتعلق بالمعارف والبيانات، فقالت إنه جرى توسيع نطاق التركيز في العمل من المؤشرات الخاصة بالعلوم الطبيعية في الأساس المختارة حتى الآن إلى تطوير ’’حزم‘‘ من المؤشرات الاجتماعية والإيكولوجية لاستخدامها في التقييم العالمي؛ وتطوير الموقع الشبكي الجديد للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية بهدف دعم احتياجات إدارة البيانات والمعلومات؛ ووضع نهج ثلاثي الخطوات لتحفيز توليد معارف جديدة.

29- وفيما يتعلق بالمسألة الأخيرة أنجزت فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات مرحلةً أولية تركز على تقييم الملقحات والتلقيح وإنتاج الغذاء، حيث طُلب إلى الخبراء المعنيين دراسة الأولويات البحثية التي سُلط عليها الضوء في ذلك التقييم، وستُجرى مشاورات واسعة النطاق عبر الإنترنت لوضع الصيغة النهائية لقائمة الثغرات التي حددوها ورتبوها حسب الأولوية. وستناقش أيضاً نتائج ذلك التقييم في سياق الأعمال الجارية بشأن الهدف ٣، أولاً على هامش الدورة الحالية للاجتماع العام، في اجتماع لــــ ’’تحالف الراغبين‘‘ - وهو اتحاد للبلدان المهتمة بالعمل على أساس تلك النتائج - وثانياً في الاجتماع الثاني والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية التابعة لاتفاقية التنوع البيولوجي، المقرر عقده في تموز/يوليه ٢٠١٨، حيث سيُنظَر في التقدم الذي أحرزته الأطراف في تلك الاتفاقية على صعيد تنفيذ قرارها CBD/COP/DEC/XIII/15، بشأن آثار تقييم الملقحات والتلقيح وإنتاج الغذاء على أعمال الاتفاقية. وقالت إن التقييم أدى أيضاً إلى ظهور مجموعة من الأنشطة والمقررات الوطنية ودون الوطنية، وستصدر قريباً طلبات للحصول على المعلومات ذات الصلة كجزء من نظام تعقب مطور حديثاً.

30- فيما يتعلق بالعمل المتواصل بشأن السيناريوهات والنماذج يعكف منتدى بيلمونت وشبكة بيودايفيرسا (BiodivERsA) على تقييم واختيار مشاريع من بين أكثر من ١٠٠ مقترح جرى تقديمها استجابةً لدعوة مشتركة أطلقتها هاتان المؤسستان لإجراء بحوث بشأن الثغرات التي حددها فريق الخبراء المعني بالسيناريوهات والنماذج، وتساهم المؤسستان فيها بمبلغ قدره ٢٥ مليون يورو. وأضافت أن المرحلة الثانية من أعمال فريق الخبراء ستركز على استمرار دعم استخدام السيناريوهات والنماذج في تقييمات المنبر، وعلى تحفيز تطوير الجيل القادم من السيناريوهات والنماذج من جانب الأوساط العلمية الأوسع نطاقاً، من خلال نهج تشاركي وشامل، بما في ذلك التعاون مع الأوساط المعنية بتغير المناخ بشأن ’’مسارات اجتماعية واقتصادية مشتركة‘‘.

31- وفيما يتعلق بالهدف ٤، أشارت إلى أن فريق الخبراء المعني بأدوات ومنهجيات دعم السياسات المعاد تشكيله سوف يستمر في توجيه وضع الفهرس الإلكتروني لتلك الأدوات والمنهجيات، وأن المحتويات التي جرى تحميلها من جانب مختلف الشركاء هي حالياً قيد الاستعراض؛ وأضافت أن مشروع المقرر المقترح بشأن هذا الموضوع يتضمن طلباً لانضمام المزيد من الشركاء إلى المشروع. وفيما يتعلق بالاتصالات وإشراك أصحاب المصلحة، أفادت بأنه تحققت زيادة هائلة في حضور المنبر على وسائل الإعلام التقليدية والاجتماعية وأنه يجري بذل جهود للتواصل مع أصحاب مصلحة جدد.

32- أما فيما يخص تنفيذ السياسات المتعلقة بتضارب المصالح فإن اللجنة المعنية بتضارب المصالح لم تحدد أي تضارب في المصالح استناداً إلى الاستمارات الــــ ٦٧ التي تسلمتها الأمانة منذ الدورة الخامسة للاجتماع العام، ولكن هناك ١٤ خبيراً لم يقدموا بعد استماراتهم كما أن هناك ٦ استمارات ما تزال مفقودة لمرشحين لفريق الخبراء المتعدد التخصصات؛ وقالت إنه يتعين تقديم هذه الاستمارات الستة بحلول نهاية يوم الاثنين ١٩ آذار/مارس. وأشارت أيضاً إلى أن جميع الخبراء من التقييمات الإقليمية الأربعة ومن تقييم تدهور الأراضي واستصلاحها، التي هي قيد النظر في الدورة السادسة هذه، تمتثل للسياسات المتعلقة بتضارب المصالح.

33- وفي الختام أفادت بأن جميع وظائف الأمانة المعتمدة قد جرى شغلها.

34- بعد ذلك أبلغت السيدة ساندرا دياز، الرئيسة المشاركة للتقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، عن التقدم المحرز في وضع التقييم العالمي. وأشارت إلى أنه، وفقاً لتقرير تحديد نطاق التقييم الوارد في المرفق الأول بالمقرر م ح د-4/1، فإن التقييم سيُبني على التقييمات الإقليمية والتقييم المواضيعي بشأن تدهور الأراضي واستصلاحها والتقييم المواضيعي بشأن الملقحات والتلقيح وإنتاج الغذاء، مع إدراج معلومات جديدة عن القضايا العابرة للقارات والقضايا العالمية، مثل الترابط بين الطبيعة والإنسان، والمحيطات المفتوحة، والنظم الاجتماعية والإيكولوجية العابرة للحدود. وتشمل الأعمال المكثفة التي نُفذت حتى الآن الجهود الرامية إلى إدماج المعارف الأصلية والمحلية في التقييم العالمي، بما في ذلك عن طريق التشاور الشبكي والحوارات المباشرة، والأنشطة المتصلة ببناء القدرات، ولا سيما من حيث التعلم والمشاركة؛ وتعزيز العمل المتعلق بالمؤشرات الاجتماعية والإيكولوجية، مع التركيز على الاستعراضات المنهجية عند وضع مختلف فصول التقييم العالمي للتأكد من أن جميع التأكيدات الواردة فيه سليمة وقائمة على الأدلة؛ وإدراج القيم المتعددة للطبيعة ومساهمات الطبيعة للناس في كل فصل. وأبرزت بعض الإنجازات التي تحققت حتى الآن، على النحو المبين في التقرير المرحلي عن تنفيذ التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (انظر IPBES/6/INF/11)، الذي يشمل الاستعراض الأول لمشروع التقييم من جانب الخبراء، والاجتماع الثاني للمؤلفين، واجتماعات فردية خاصة بالفصول واجتماعاً بشأن إعداد الموجز الخاص بمقرري السياسات. ثم لفتت الانتباه إلى المعالم المقبلة: الاستعراض الثاني لمشروع التقييم من جانب الخبراء والحكومات، والاجتماع الثالث للمؤلفين، ومشاورات إضافية مع الحكومات والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، وتقديم المشروع النهائي إلى الحكومات بحلول بداية عام ٢٠١٩، ويتوج ذلك بالنظر في المشروع النهائي من جانب الاجتماع العام في دورته السابعة المقرر عقدها في أيار/مايو ٢٠١٩.

35- وأعرب الرئيس عن تقديره للأمينة التنفيذية والرئيسة المشاركة للتقييم العالمي لما قدمتاه من معلومات، وكذلك للخبراء الذين شاركوا في العمل الحاسم بشأن جميع التقييمات المختلفة، بما في ذلك التقييم العالمي، الذين كرسوا قدرا ًكبيراً من وقتهم مجاناً لذلك العمل.

36- وأحاط الاجتماع العام علماً بالمعلومات المقدمة، ورحب مع التقدير بالعمل الذي اضطلعت به مختلف أفرقة الخبراء حتى الآن. وبالنظر إلى أهمية كفالة استمرار هذا العمل، قرر الاجتماع العام أيضاً أن يحيل النظر في تقرير الأمينة التنفيذية عن تنفيذ برنامج العمل الأول (IPBES/6/2) وما يتصل به من مشاريع مقررات (IPBES/6/1/Add.2)، إلى اجتماعات فريق الاتصال الذي سيُنشأ للنظر في بندي جدول الأعمال ١٠ (استعراض المنبر) و١١ (وضع برنامج عمل ثان).

37- وفي المناقشات التي تلت ذلك، أعرب أحد الممثلين عن القلق من أن الوفود الصغيرة قد تجد صعوبة في حضور اجتماعات فريق الاتصال التي ستواصل النظر في البند الحالي.

38- وفي وقت لاحق نظر الاجتماع العام في مشروع مقرر بشأن هذه المسألة أعدته الأمانة (IPBES/6/L.10).

**سادساً- التقييمات الإقليمية ودون الإقليمية للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي**

39- قدمت الأمينة التنفيذية عرضاً موجزاً بشأن العناصر المتعلقة بجميع التقييمات الإقليمية ودون الإقليمية الأربعة للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي في أفريقيا، وآسيا والمحيط الهادئ، والأمريكتين، وأوروبا، وآسيا الوسطى. وأشارت إلى أن الاجتماع العام وافق، بموجب مقرره م ح د-٣/١، على إجراء التقييمات وفقاً لتقرير تحديد النطاق العام الوارد في المرفق الثالث للمقرر وتقارير تحديد النطاق المفصلة لكل من منطقة من المناطق المحددة في المرفقات من الرابع إلى السابع لذلك المقرر. ويبدأ كل تقرير من تقارير التقييم بموجز خاص بمقرري السياسات، تليه ستة فصول تحمل كلها نفس العناوين الواردة في كل تقرير استناداً إلى الإطار المفاهيمي للمنبر. وتعكف على تنسيق كل تقييم وحدة دعم تقني تستضيفها مؤسسة في المنطقة المعنية.

40- واتُّبعت إجراءات مشتركة في إعداد التقييمات، من الموافقة الأولية على تقرير تحديد النطاق إلى تقرير التقييم النهائي، بالمرور عبر سلسلة من المشاريع واستعراضات النظراء. وكان القصد من ذلك إتاحة جميع التعليقات الواردة من استعراضات النظراء، إلى جانب الردود عليها، على الموقع الشبكي للمنبر عقب الدورة السادسة للاجتماع العام. وشارك ما يزيد عن 450 خبيراً في هذه التقييمات.

41- وجرى تطوير عدد كبير من مواد الاتصال كما تقرر تنفيذ العديد من أنشطة الاتصال فيما يتعلق بالتقييمات الأربعة، في انتظار الموافقة المحتملة عليها، بما في ذلك فعالية إطلاق وسائط الإعلام، والتوعية الواسعة النطاق باستخدام وسائط الإعلام، والترويج للتقييمات من جانب مراكز الاتصال الوطنية والخبراء الذين شاركوا فيها.

42- بعد ذلك قَدَّم، بشكل وجيز، الرؤساء المشاركون للتقييمات الإقليمية الأربعة التقييمات ذات الصلة مركِّزين على الموجز الخاص بمقرري السياسات لكل تقييم.

43- وحرصاً على الوقت، وافق الاجتماع العام على إسناد النظر المستفيض في الموجزات الخاصة بمقرري السياسات للتقييمات الأربعة إلى أفرقة اتصال أربعة موازية ستجتمع من مساء يوم الأحد، ١٨ آذار/مارس ٢٠١٨، إلى بعد ظهر يوم الثلاثاء، ٢٠ آذار/مارس ٢٠١٨، بهدف استكمال الموجزات للنظر فيها والموافقة عليها لاحقاً في الاجتماع العام. وتمشياً مع إجراءات وضع نواتج المنبر الواردة في المرفق الأول بالمقرر م ح د-3/3 فإن من غير المنتظر أن تناقش أفرقة الاتصال بالتفصيل فصول التقييمات الأربعة أو موجزاتها التنفيذية، التي دُعِي الاجتماع العام إلى قبولها في الدورة الحالية.

44- وإجابةً على سؤال طرحه ممثل اليابان، أكد المستشار القانوني للمنبر أن كل تقييم من التقييمات الإقليمية إضافةً إلى تقييم تدهور الأراضي واستصلاحها ستتضمن إعلان إخلاء المسؤولية بالصيغة التالية: ’’إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المادة على الخرائط المستخدمة في هذا التقرير لا تعني ضمناً الإعراب عن أي رأي مهما كان من جانب المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية بخصوص الوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو سلطاتها، أو بخصوص تعيين تخومها أو حدودها. وقد أُعدت الخرائط لغرض وحيد هو تيسير تقييم المناطق البيولوجية العامة الممثلة فيها‘‘.

45- وأنشأ الاجتماع العام فريقاً لأصدقاء الرئيس للنظر في قائمة بالمفاهيم والمصطلحات التي ستستخدم بانتظام في التقييمات الأربعة جميعها.

46- وقالت ممثلة إن من المهم استخلاص الدروس من المداولات الغنية التي جرت أثناء الدورة، تطبيق تلك الدروس على عمليات التقييم المقبلة، ولا سيما التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية. وأعربت عن رأي مفاده أن عبارة ’’إسهامات الطبيعة للبشر‘‘ ينبغي ألا تستخدم إلا في البيانات العامة وأنه ينبغي استخدام عبارة ’’خدمات النظام الإيكولوجي‘‘ عند الإشارة إلى خدمات محددة.

**ألف - التقييم الإقليمي ودون الإقليمي لأفريقيا**

47- قال السيد كاليماني جو مولونغوي، الرئيس المشارك للتقييم الإقليمي ودون الإقليمي لأفريقيا، متحدثاً أيضاً باسم الرئيسين المشاركين الآخرَين للتقييم، السيدة إيما آرشر والسيد لوثاندو زيبا، إن التقييم الخاص بأفريقيا أسهم إسهاماً كبيراً في خطة الاتحاد الأفريقي لعام 2063، التي اعتُمدت في عام 2015، والتي تشكل خريطة طريق القارة لتحقيق التنمية المستدامة، وتشير إلى أهمية حماية الطبيعة والنظم الإيكولوجية، ولكنها لم تتناول باستفاضة السبل المختلفة التي تسهم بها الطبيعة في التنمية المستدامة ورفاه الإنسان. وأشار إلى أنه يمكن استخدام تقرير التقييم كأساس للتقييمات المقبلة للتنوع البيولوجي في أفريقيا، فشدد على أهمية سد عدد من الفجوات التي حددها فريق الخبراء، بما في ذلك الحاجة إلى دراسة الكائنات الدقيقة، وتقدير قيمة التنوع البيولوجي، وإدماج المعارف الأصلية والمحلية بشكل أفضل، فضلاً عن المؤلفات بلغات غير الإنكليزية، في تقييمات التنوع البيولوجي لأفريقيا، وإدماج التنوع البيولوجي في برامج التعليم والتوعية والتواصل.

48- وأنشأ الاجتماع العام فريق اتصال، يشارك في رئاسته السيد فونديتيل ميكتيني (جنوب أفريقيا) والسيد ألفريد أوتنغ يبواه (غانا)، للنظر بالتفصيل في موجز مقرري السياسات للتقييم الخاص بأفريقيا، تمهيدا لنظر الاجتماع العام فيه في وقت لاحق.

49- وفي أعقاب العمل الذي اضطلع به فريق الاتصال، قدم رئيسه المشارك تقريراً عن مداولاته. وأوضح أن الفريق توصل إلى اتفاق بشأن نص منقح للموجز الحاص بمقرري السياسات (IPBES/6/L.4) لكي ينظر فيه الاجتماع العام.

50- وأدلى ممثل المغرب ببيان طلب إدراجه في هذا التقرير، فقال إنه لاحظ وجود عدة ثغرات وأوجه عدم اتساق في فصول التقييم، ولذلك فهو لا يستطيع الموافقة عليه، وليس بوسعه إلا أن يحيط علماً بالموجز الخاص بمقرري السياسات، وكذلك الفصول التي استند إليها وموجزاتها التنفيذية.

51- وفي وقت لاحق، وافق الاجتماع العام على موجز التقييم الإقليمي ودون الإقليمي لأفريقيا الخاص بمقرري السياسات (IPBES/6/L.4)، بصيغته المعدلة شفوياً، وأقر فصول التقييم وموجزاتها التنفيذية (IPBES/6/INF/3)، شريطة أن تُنقح في أعقاب الدورة السادسة من أجل تصحيح الأخطاء الوقائعية وكفالة الاتساق مع الموجز الخاص بمقرري السياسات بصيغته التي تمت الموافقة عليها، وأن تخضع أيضاً للتحرير الرسمي.

**باء - التقييم الإقليمي ودون الإقليمي للأمريكتين**

52- سلطت السيدة كريستيانا سيماو سيكساس، الرئيسة المشاركة لتقييم الأمريكتين، متحدثةً أيضاً باسم الرئيسين المشاركين الآخرَين للتقييم، السيدة ماريا ايلينا زاكاغنيني والسيد جيك رايس، الضوء على الرسائل الرئيسية لتقييم الأمريكتين فقالت إنه على الرغم من كون منطقة الأمريكتين تستضيف سبعة من البلدان السبعة عشر الأكثر تنوعاً بيولوجياً في العالم و40 في المائة من قدرة النظم الإيكولوجية في العالم على توفير الغذاء والمياه والطاقة للناس، فضلاً عن منافع مثل التلقيح وتنظيم المناخ والصحة وسبل المعيشة، فإن معظم بلدان المنطقة تستخدم الطبيعة بطريقة غير مستدامة نتيجة لعوامل محركة غير مباشرة مثل النمو الاقتصادي غير المستدام والنمو السكاني وضعف الحوكمة، وعوامل مباشرة منها الإفراط في استغلال الموارد وتحويل الأراضي وتدهورها وتجزؤها. ومن شأن هذه العوامل وغيرها، بما في ذلك الزراعة غير المستدامة وتغير المناخ، أن تزيد الضغط الواقع على التنوع البيولوجي، مما يفرض ضرورة تحسين فعالية السياسات والحوكمة. وأضافت أن الأولويات الرئيسية تشمل استخدام الموارد على نحو أكثر استدامة في المناطق غير المحمية، وإدماج التزامات التنوع البيولوجي في خطط التنمية الوطنية، والنظر في المفاضلات بين أهداف الحفظ والتنمية القصيرة الأجل والطويلة الأجل وتأثيراتها على الجهات الفاعلة المختلفة، وتناول العوامل الأخرى غير السياسات، مثل التغييرات السلوكية.

53- وأنشأ الاجتماع العام فريق اتصال، تشارك في رئاسته السيدة بريجيت باتيست (كولومبيا) والسيد واتسون (المملكة المتحدة)، للنظر بالتفصيل في موجز مقرري السياسات للتقييم الخاص بالأمريكتين، تمهيدا لنظر الاجتماع العام فيه في وقت لاحق.

54- وفي أعقاب العمل الذي اضطلع به فريق الاتصال، قدم رئيسه المشارك تقريراً عن مداولاته. وأوضح أن الفريق توصل إلى اتفاق بشأن نص منقح للموجز الحاص بمقرري السياسات (IPBES/6/L.5) لكي ينظر فيه الاجتماع العام. وأبلغ الرئيس المشارك الاجتماع العام أنه بالرغم من جهود الأمانة، فإنها لم تتمكن من إتاحة الوثيقة باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة في الوقت المناسب لتجميعها وعرضها على الاجتماع العام للموافقة على النص.

55- وأعربت ممثلة الدانمرك عن القلق إزاء عدم قيام فريق الخبراء بتقييم غرينلاند كما ينبغي، على الرغم مما أُدلي به من تعليقات تشمل إشارات إلى مجموعات بيانات ذات وتحاليل صلة أثناء عملية الاستعراض واقترحت إدراج عدة حواشي في الموجز الخاص بمقرري السياسات لإيضاح أن التحليل لم يشمل غرينلاند. وقالت ممثلة أخرى إن المنطقة القطبية الشمالية بأكملها، وليس غرينلاند فقط، مُثلت تمثيلاً ناقصاً في التقييم، واقترحت أن تُذكر تلك المسألة في تقرير الدورة.

56- وأعربت عدة ممثلات عن قلقهن من الاستمرار في اقتراح تغييرات غير متفاوض عليها في الموجز الخاص بمقرري السياسات في هذه المرحلة المتأخرة من العملية، وأكَّدْنَ أن الفرصة قد أُتيحت لجميع الأعضاء للإعراب عن شواغلهم بخصوص الجوانب المختلفة للتقييم منذ بداية العملية، بما في ذلك خلال اجتماعات فريق الاتصال أثناء الدورة الحالية.

57- واتفق الاجتماع العام على الاعتراف في فاتحة الموجز الخاص بمقرري السياسات وفي هذا التقرير بأن تقييم الأمريكتين لم يُغطِّ بشكل كافٍ غرينلاند أو منطقة القطب الشمالي، وأن التحليل الرئيسي في الموجز الخاص بمقرري السياسات لم يتطرق إلى غرينلاند.

58- وفي وقت لاحق، وافق الاجتماع العام على موجز التقييم الإقليمي ودون الإقليمي للأمريكتين الخاص بمقرري السياسات (IPBES/6/L.5)، بصيغته المعدلة شفوياً، وأقر فصول التقييم وموجزاتها التنفيذية (IPBES/6/INF/4)، شريطة أن تُنقح في أعقاب الدورة السادسة من أجل تصحيح الأخطاء الوقائعية وكفالة الاتساق مع الموجز الخاص بمقرري السياسات بصيغته التي تمت الموافقة عليها، وأن تخضع أيضاً للتحرير الرسمي.

**جيم - التقييم الإقليمي ودون الإقليمي لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ**

59- استرعى السيد مادهاف كاركي، الرئيس المشارك للتقييم، متحدثاً أيضاً باسم الرئيس المشارك الآخرَ للتقييم، السيد سونالي سيناراتنا سيلاموتو، الانتباه إلى الرسائل الرئيسية للتقييم الخاص بآسيا والمحيط الهادئ، فقال إن منطقة آسيا والمحيط الهادئ تتمتع بتنوع ثقافي-بيولوجي وفيزيائي-بيولوجي فريد من نوعه ولكن حالته آخذة في التدهور، وإن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية تقلصت بشكل عام في المنطقة على الرغم من الزيادة في المناطق المحمية البرية والبحرية والغطاء الحرجي وتزايد استثمارات الحفظ في بعض البلدان. ومع ذلك فهناك العديد من الممارسات الرشيدة وقصص النجاح التي يمكن توسيع نطاقها للمساعدة في بناء مستقبل أفضل للتنوع البيولوجي في المنطقة، بما في ذلك إصلاح السياسات وتعميم التنوع البيولوجي في خطط وبرامج التنمية الوطنية، واستخدام الآليات القائمة على الحوافز، واستخدام الآليات العابرة للحدود والتعاون المباشر مع بلدان محددة للتعامل مع المسائل الحرجة، واستخدام النُهج المجتمعية والتشاركية، وإرساء شراكات مبتكرة مع القطاع الخاص لتعزيز الاستثمارات في حماية التنوع البيولوجي. وفي الختام، قال إن العديد من بلدان المنطقة تواجه فجوات في المعرفة والقدرة يتعين سدها من أجل التصدي لفقدان التنوع البيولوجي.

60- وأنشأ الاجتماع العام فريق اتصال، يشارك في رئاسته السيد يونغباي سوه (جمهورية كوريا) والسيد أصغر فاضل (جمهورية إيران الإسلامية)، للنظر بالتفصيل في موجز مقرري السياسات للتقييم الخاص بآسيا والمحيط الهادئ، تمهيدا لنظر الاجتماع العام فيه في وقت لاحق.

61- وفي أعقاب العمل الذي اضطلع به فريق الاتصال، قدم رئيسه المشارك تقريراً عن مداولاته. وأوضح أن الفريق توصل إلى اتفاق بشأن نص منقح للموجز الحاص بمقرري السياسات (IPBES/6/L.4) لكي ينظر فيه الاجتماع العام.

62- وفي وقت لاحق، وافق الاجتماع العام على موجز التقييم الإقليمي ودون الإقليمي لآسيا والمحيط الهادي الخاص بمقرري السياسات (IPBES/6/L.2)، بصيغته المعدلة شفوياً، وأقر فصول التقييم وموجزاتها التنفيذية (IPBES/6/INF/5)، شريطة أن تُنقح في أعقاب الدورة السادسة من أجل تصحيح الأخطاء الوقائعية وكفالة الاتساق مع الموجز الخاص بمقرري السياسات بصيغته التي تمت الموافقة عليها، وأن تخضع أيضاً للتحرير الرسمي.

**دال - التقييم الإقليمي ودون الإقليمي لأوروبا ووسط آسيا**

63- سلط السيد ماركوس فيشر، الرئيس المشارك للتقييم، متحدثاً أيضاً باسم الرئيس المشارك الآخرَ للتقييم، السيد مارك رونسفيل، الضوء على الرسائل الرئيسية للتقييم الخاص بأوروبا وآسيا الوسطى، فقال إن البصمة الإيكولوجية للمنطقة تزيد بمقدار 1.5 مرة عن معدل تجديد الموارد الطبيعية في جميع أنحاء المنطقة. وعلى الرغم من بعض الفجوات في المعرفة، من الواضح أن رأس المال الطبيعي في المنطقة يتآكل بسبب اتجاهات التنوع البيولوجي السلبية والمتدهورة الناجمة عن عوامل مثل النمو الاقتصادي والنمو السكاني والاستهلاك والتجارة العالمية. وفي حين نجحت بعض السياسات في عكس الاتجاهات السلبية، فقد كانت محدودة النطاق وطبقت على عدد قليل من الأنواع، كما أن التغير في استخدام الأراضي وتغير المناخ يقوضان جهود المنطقة لتحقيق الأهداف المتفق عليها دولياً. وأضاف أن التقييم أظهر أن سيناريوهات المبادرة باتخاذ القرارات والإدارة البيئية الشاملة والتعميم ستؤدي إلى نتائج أكثر استدامة، بينما ستؤدي سيناريوهات العمل كالمعتاد إلى استمرار تدهور التنوع البيولوجي. وأشار إلى أن التقييم حدد مسارات واعدة تنطوي على تحول اجتماعي طويل الأجل من خلال التعليم؛ وتبادل المعرفة والمشاركة في صنع القرار؛ وخيارات السياسات؛ والأدوات الاقتصادية والمالية والاجتماعية التي يمكن أن تؤدي إلى تغييرات سلوكية؛ والنُهج القائمة على الحقوق التي يمكن أن تساعد على تحسين الحوكمة، وتحقيق المساواة في علاقات السلطة، وتيسير بناء قدرات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية.

64- وأنشأ الاجتماع العام فريق اتصال، يشارك في رئاسته السيد إيفار باست (النرويج) والسيدة سينكا بارودانوفيتش (البوسنة والهرسك)، للنظر بالتفصيل في موجز مقرري السياسات للتقييم الخاص بأوروبا وآسيا الوسطى، تمهيدا لنظر الاجتماع العام فيه في وقت لاحق.

65- وفي أعقاب العمل الذي اضطلع به فريق الاتصال، قدم رئيسه المشارك تقريراً عن مداولاته. وأوضح أن الفريق توصل إلى اتفاق بشأن نص منقح للموجز الحاص بمقرري السياسات (IPBES/6/L.3) لكي ينظر فيه الاجتماع العام. وأبلغ الرئيس المشارك الاجتماع العام أنه بالرغم من جهود الأمانة، فإنها لم تتمكن من إتاحة الوثيقة باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة في الوقت المناسب لتجميعها وعرضها على الاجتماع العام للموافقة على النص.

66- وفي وقت لاحق، وافق الاجتماع العام على موجز التقييم الإقليمي ودون الإقليمي لأوروبا وآسيا الوسطى الخاص بمقرري السياسات (IPBES/6/L.3)، بصيغته المعدلة شفوياً، وأقر فصول التقييم وموجزاتها التنفيذية (IPBES/6/INF/6)، شريطة أن تُنقح في أعقاب الدورة السادسة من أجل تصحيح الأخطاء الوقائعية وكفالة الاتساق مع الموجز الخاص بمقرري السياسات بصيغته التي تمت الموافقة عليها، وأن تخضع أيضاً للتحرير الرسمي.

**سابعاً - التقييم المواضيعي لتدهور الأراضي واستصلاحها**

67- استرعى الرئيس الانتباه عند تقديم هذا البند إلى الموجز الخاص بمقرري السياسات بشأن التقييم المواضيعي لتدهور الأراضي واستصلاحها (IPBES/6/3)، وفصول التقييم المواضيعي (IPBES/6/INF/1)، ومذكرة أعدتها الأمانة تعرض لمحة عامة عن العملية المتبعة في إعداد التقييم (IPBES/6/INF/2).

68- وقدمت الأمينة التنفيذية لمحة عامة عن العملية المتبعة في إعداد الموجز الخاص بمقرري السياسات وفصول التقييم، والذي قالت إن فريقاً من الخبراء أعده عملاً بالمقرر م ح د‑3/1 وتقرير تحديد النطاق الوارد في المرفق الثامن لذلك المقرر. وأشارت إلى أن إعداد التقرير وفصوله جرى وفقا لعملية مماثلة للأسلوب المتبع في التقييمات الإقليمية ودون الإقليمية التي نُظر فيها في إطار البند 6 من جدول الأعمال، وإلى أنه تم تلقي أكثر من 000 6 تعليق سيتم جمع الردود عليها ونشرها في الموقع الشبكي للمنبر عقب الدورة الحالية. ودُعي الاجتماع العام إلى الموافقة على الموجز الخاص بمقرري السياسات وقبول فصول التقييم، التي ستشكل معاً، بعد الانتهاء من إعدادها، تقرير التقييم، وسيُعلن عنها في حدث إعلامي يُعقد صباح يوم الاثنين 26 آذار/مارس 2018.

69- وعرض السيد لوكا مونتاناريلا، الرئيس المشارك للتقييم المواضيعي، متحدثاً أيضاً باسم الرئيس المشارك الآخرَ للتقييم، السيد روبرت شولز، النقاط الرئيسية لتقرير التقييم، مشدداً على أن تدهور الأراضي ليس مشكلة محلية أو وطنية فحسب، بل مشكلة دولية تؤثر على جميع أجزاء العالم بأساليب مختلفة، كما هو مبين في التقرير. وأشار إلى أن تدهور الأراضي مسألة شاملة بحق يجب تناولها على مستويات مختلفة وربطها بشكل وثيق بالعمليات ذات الصلة مثل تغير المناخ والتنوع البيولوجي والتصحر وأهداف التنمية المستدامة. وأضاف أنه يمكن عكس الاتجاهات السلبية عن طريق تجنب تدهور الأراضي إلى أقصى حد ممكن وعن طريق تطبيق نُهج متماسكة لاستصلاح الأراضي وإعادة تأهيلها من أجل عكس عمليات التدهور جزئياً على الأقل.

70- وحرصاً على الوقت، قرر الاجتماع العام إحالة عملية النظر بالتفصيل في الموجز الخاص بمقرري السياسات إلى فريق اتصال يشارك في رئاسته السيد فونديسيل ميكتيني (جنوب أفريقيا) والسيد إيفار باست (النرويج)، تمهيدا لنظر الاجتماع العام فيه في وقت لاحق.

71- وفي أعقاب العمل الذي اضطلع به فريق الاتصال، أبلغ رئيسه المشارك عن أن الفريق توصل إلى اتفاق بشأن نص منقح للموجز الخاص بمقرري السياسات (IPBES/6/L.9/Rev.1).

72- وفي وقت لاحق، وافق الاجتماع العام على موجز التقييم المواضيعي لتدهور الأراضي واستصلاحها الخاص بمقرري السياسات (IPBES/6/L.9/Rev.1) بدون تغييرات، وأقر فصول التقييم وموجزاتها التنفيذية (IPBES/6/INF/1)، شريطة أن تُنقح في أعقاب الدورة السادسة من أجل تصحيح الأخطاء الوقائعية وكفالة الاتساق مع الموجز الخاص بمقرري السياسات بصيغته التي تمت الموافقة عليها، وأن تخضع أيضاً للتحرير الرسمي.

**ثامناً - التقييمات العالقة: التقييم المواضيعي للاستخدام المستدام للأنواع البرية؛ والتقييم المنهجي المتعلق بالمفاهيم المتنوعة للقيم المتعددة للطبيعة ومنافعها؛ والتقييم المواضيعي للأنواع الدخيلة المغيرة**

73- أشارت الأمينة التنفيذية عند تقديم هذا البند والمذكرة التي أعدتها الأمانة بشأن التقييمات العالقة (IPBES/6/8) إلى أن الاجتماع العام وافق في مقرره م ح د‑4/1 على تقرير تحديد النطاق لتقييم مواضيعي للأنواع الدخيلة المغيرة ومكافحتها (IPBES/6/INF/10)، جنباً إلى جنب مع تقرير تحديد النطاق للتقييم المنهجي فيما يتعلق بالأشكال المختلفة لوضع مفاهيم القيم المتعددة للطبيعة ومنافعها، بما في ذلك التنوع البيولوجي ووظائف النظم الإيكولوجية وخدماتها (IPBES/6/INF/9). وأشارت كذلك إلى أن الاجتماع العام وافق في مقرره
م ح د‑5/1 على تقرير تحديد النطاق للتقييم المواضيعي للاستخدام المستدام للأنواع البرية (IPBES/6/INF/8). وفي نفس المقرر طلب الاجتماع العام إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات أن يقيّم، بالتشاور مع المكتب، الحاجة إلى إدخال أية تغييرات في وثائق تحديد النطاق الثلاث المذكورة أعلاه استناداً إلى النتائج العلمية الرئيسية لتقييمات المنبر الأخرى وتقديم تقرير إلى الاجتماع العام إذا كانت هناك حاجة إلى أية تغييرات هامة. وأخيراً، قرر الاجتماع العام في مقرره م ح د‑5/6 النظر في هذه الدورة، رهناً بتوافر الأموال الكافية، في إجراء التقييمات الثلاثة المذكورة أعلاه.

74- وكما هو موضح في الوثيقة ذات الصلة (IPBES/6/8)، خلص فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب إلى أن الحاجة لا تدعو إلى إدخال أية تعديلات على نطاق التقييمات الثلاثة العالقة. بيد أن الفريق والمكتب أوصيا بعدد من التغييرات في الأسلوب المنهجي المبيَّن في تقارير تحديد النطاق، والذي أدى إلى ارتفاع التكلفة الإجمالية لكل تقييم من 000 997 دولار إلى أكثر من 1.4 مليون دولار. وأوصيا كذلك بالشروع في إجراء تقييمين في عام 2018 وإجراء التقييم الثالث في عام 2019. واسترعت الأمينة التنفيذية الانتباه إلى مشروع المقرر الخاص بالبند (انظر IPBES/6/1/Add.2)، والذي ينص على أن يوافق الاجتماع العام على استنتاجات وتوصيات الفريق والمكتب المذكورة أعلاه.

75- وحرصاً على الوقت، قرر الاجتماع العام إحالة النظر في البند 8 من جدول الأعمال إلى فريق الاتصال المقرر إنشاؤه للنظر في البند 9 من جدول الأعمال (الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية للمنبر). وتمشياً مع الممارسة السابقة، اتفق الاجتماع العام على أن تكون جلسات فريق الاتصال التي تتناول البند 9 من جدول الأعمال مفتوحة لأعضاء المنبر فقط، بينما تكون جلسات فريق الاتصال التي تتناول البند 8 من جدول الأعمال مفتوحة لكل من الأعضاء والمراقبين.

76- وفي وقت لاحق نظر الاجتماع العام في مشروع مقرر بشأن هذه المسألة أعدته الأمانة (IPBES/6/L.10).

**تاسعاً- الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية للمنبر**

**ألف - الميزانية والنفقات للفترة 2014-2019**

**باء - جمع الأموال**

77- لدى تقديم هذا البند أوجزت الأمينة التنفيذية المعلومات الواردة في مذكرة الأمانة بشأن الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية للمنبر (IPBES/6/9).

78- وأعرب الرئيس عن تقديره للبلدان التي ساهمت في الصندوق الاستئماني وقدمت دعما عينيا أو أي دعم آخر للمنبر، وللكثير من الخبراء من جميع أنحاء العالم الذين كرسوا وقتهم بدون مقابل لعمل المنبر، ودعا إلى تقديم تعهدات إضافية للصندوق الاستئماني.

79- وخلال المناقشات التي تلت ذلك، أدلى ببيانات كل من ممثلة بلغاريا (باسم الدول الأعضاء في الاتحاد الأوربي التي هي أعضاء في المنبر والاتحاد الأوروبي بصفته مراقباً حيث سمح له بمشاركة معززة وفقاً للمقرر م. ح. د-5/4) وممثلي ألمانيا وأوروغواي والسويد وسويسرا وفرنسا والمملكة المتحدة والنرويج وهولندا والولايات المتحدة واليابان.

80- ورحب العديد من المشاركين بالمعلومات التي تؤكد تحسن الوضع المالي للمنبر، وانضموا للرئيس في شكر الخبراء على مساهماتهم العينية الكبيرة. ومع ذلك، شدد عدد من الممثلات على أنه ليس من الممكن إطلاق برنامج عمل ثانٍ واقعي دون ضمان تمويل مستدام وطويل الأجل للمنبر. وقالت إحدى الممثلات إنه قد تكون هناك حاجة، في هذا السياق، إلى إعادة تقييم تواتر الجلسات العامة المستقبلية، مضيفة أنه من المهم استيعاب الدروس المستخلصة من السنوات الأولى لعمل المنبر. وإذ أشارت إحدى الممثلات إلى أن نحو 100 عضو لم يعلنوا بعد عن أي تعهدات من أي نوع، وهو ما أيدها فيه أحد الممثلين، اقترحت أن يتشاور هؤلاء الأعضاء مع عواصمهم بهدف تقديم تعهد ولو صغير للإسهام في الصندوق الاستئماني، إذ يمكنهم من خلال ذلك، وتمشيا مع مبدأ التمويل الجماعي، إحداث فرق كبير في المبلغ الإجمالي المقدم. واقترحت الممثلة أيضاً أن ينظر الأعضاء المدرجون في قائمة المساهمات العينية في توجيه الطلب إلى عواصمهم لتحويل تلك التعهدات إلى مساهمات مالية صغيرة.

81- وقدم عدد من الممثلين معلومات عن مساهمات بلدانهم في الصندوق الاستئماني والمساهمات العينية. وقالت ممثلة بلغاريا، متحدثة باسم الدول الأعضاء في الاتحاد الأوربي التي هي أعضاء في المنبر والاتحاد الأوروبي بصفته مراقباً حيث سمح له بمشاركة معززة وفقاً للمقرر م. ح. د-5/4، إن الاتحاد الأوربي أكد إطلاق إجراءات ترمي إلى المساهمة بميزانية مقترحة قدرها 4 ملايين يورو تُدفع لأمانة المنبر، ومن المقرر أن تصبح متاحةً في عام 2018، على أن تُدفع على مدى السنوات الأربع المقبلة. وأعلنت ممثلة فرنسا عن تقديم بلدها مساهمة قدرها 000 200 يورو للمنبر لعام 2018، بالإضافة إلى التعهد الحالي من الوكالة الفرنسية للتنوع البيولوجي. أما ممثل اليابان فقال إن بلده تعهد بمبلغ 000 190 دولار لميزانية عام 2018، بالإضافة إلى المساهمات العينية المقدمة منه كبلد مضيف لوحدة الدعم الفني للتقييم الإقليمي ودون الإقليمي لمنطقة آسيا والمحيط الهادي. وقالت ممثلة هولندا إن بلدها سيواصل تقديم مساعدات عينية بوصفه بلداً مستضيفاً لوحدة الدعم التقني للسيناريوهات والنماذج لعامي 2018 و2019، من أجل ضمان الاتساق بين التقييم العالمي والتقييمات الإقليمية. وقال ممثل السويد إن إجمالي تعهد بلاده لعام 2018 سيبلغ زهاء 000 250 دولار. أما ممثل المملكة المتحدة فأعلن أن حكومته تعهدت بمبلغ 000 180 جنيه إسترليني لميزانية عام 2019، بالإضافة إلى المساهمة الحالية للبلاد في ميزانية عام 2018 ودعمها لخبراء المملكة المتحدة المرشحين الذين يساهمون في تنفيذ برنامج العمل.

82- وبخصوص الخيارات الثلاثة المقترحة لميزانية عام 2018، قالت إحدى الممثلات إن الخيار ألف، المبين في الوثيقةIPBES/6/9 ، هو الوحيد الذي يمكن أن يضمن استكمال برنامج العمل الأول، بينما قال ممثل آخر إن حكومته ستدعم اعتماد أي خيار يوفر منتجات ذات جودة عالية وتأثير كبير من شأنها أن تُسهم في استكمال برنامج العمل الأول في حدود الموارد المتاحة.

83- وأشار أحد الممثلين، موجهاً الانتباه إلى الممارسة المتبعة في بعض هيئات الأمم المتحدة والمتمثلة في تطبيق جدول مساهمات إرشادي، إلى أن الرئيس يمكن أن يكتب إلى فرادى الحكومات ليوضح لها فوائد الالتزام بمثل هذا النظام من أجل ضمان مواصلة المنبر أعماله المهمة. وأعرب عن تقديره للأمينة التنفيذية للتقرير الذي قدمته، وقال إن العناصر الداخلية لاستعراض المنبر توحي على ما يبدو بالحاجة إلى تحسين دمج وظائفه الأربع.

84- وقال عدد من الممثلين إنهم يتطلعون إلى مواصلة مناقشة الترتيبات في فريق اتصال. وأشارت إحدى الممثلات إلى النتائج غير المرضية للنقاشات ذات الصلة في الاجتماع العام خلال الدورة السابقة، وحثت الأعضاء على حل خلافاتهم داخل فريق الاتصال، وطلبت إلى الأمانة تزويد الفريق بمعلومات إضافية عن تنفيذ استراتيجية جمع الأموال.

85- أنشأ الاجتماع العام فريق اتصال يشارك في رئاسته السيد سبنسر توماس (غرينادا) والسيد رشاد الله فردييف (أذربيجان) لمواصلة النظر في الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية للمنبر.

86- وفي وقت لاحق نظر الاجتماع العام في مشروع مقرر بشأن هذه المسألة أعدته الأمانة (IPBES/6/L.8).

عاشراً - استعراض المنبر

حادي عشر- وضع برنامج عمل ثانٍ

87- نظر الاجتماع العام في البندين 10 (استعراض المنبر) و11 (وضع برنامج عمل ثانٍ) معاً.

88- وقدم الرئيس البندين فوجه الانتباه إلى الوثائق ذات الصلة (IPBES/6/10 وIPBES/6/11 وIPBES/6/INF/32 وIPBES/6/INF/33).

89- وقدم ممثل الأمانة عرضا بشأن البندين. وبخصوص البند 10، قدم معلومات عن ولاية الاستعراض، وفقاً للمقررين م ح د - 2/5 وم ح د - 5/2، وأهداف الاستعراض، ومنهجية الاستعراض الداخلي، ونتائج الاستعراض الداخلي، وعملية اختيار فريق الاستعراض للاستعراض الخارجي، والخطوات التالية على صعيد إجراء عملية الاستعراض الخارجي. أما بخصوص البند 11، المتعلق بوضع برنامج عمل ثانٍ، فأشار إلى أن الاجتماع العام طلب، بموجب مقرره م ح د - 5/3، إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب أن يعدا مشاريع عناصر أولية لإطار عمل من أجل برنامج عمل متجدد، للنظر فيها في الدورة الحالية. وقدم عرضا موجزا عن مشروع عملية لوضع برنامج عمل ثانٍ، وقدم اقتراحات من أجل مشاريع عناصر أولية للبرنامج.

90- وقال الرئيس إن الاستعراض الداخلي سيكون بمثابة مدخلات لعملية الاستعراض الشاملة، التي ستوفر بدورها أساساً لوضع برنامج العمل الثاني، مما سيمكن المنبر من تعزيز تنفيذ وظائفه الأربع وتحسين فعاليته كواجهة للعلوم والسياسات. وبخصوص برنامج العمل الثاني، اقترح الرئيس أن يكون تركيز الدورة الحالية على صياغة عملية لوضع مشروع لبرنامج العمل لكي ينظر فيه الاجتماع العام في دورته السابعة.

91- بعد ذلك، أنشأ الاجتماع العام فريق اتصال يشارك في رئاسته السيد أوتنغ - يبوا (غانا) والسيد واطسون (المملكة المتحدة)، لمواصلة مناقشة المسألة. وسيتناول الفريق، على وجه الخصوص، عملية وضع برنامج عمل لفترة ما بعد عام 2019، وسيجري تبادلا أوليا للآراء بشأن عناصر برنامج العمل هذا.

92- وفي وقت لاحق نظر الاجتماع العام في مشروع مقرر بشأن هذه المسألة أعدته الأمانة (IPBES/6/L.7).

ثاني عشر- مواعيد وأماكن انعقاد الدورات المستقبلية للاجتماع العام

93- عند تقديم هذا البند قال الرئيس إن مشروع جدول الأعمال الأولي وتنظيم العمل للدورة السابعة للاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي متوفران في مذكرة الأمانة بشأن تنظيم أعمال الاجتماع العام ومواعيد وأماكن انعقاد الدورات المستقبلية للاجتماع العام (IPBES/6/12).

94- وأشارت الأمينة التنفيذية في العرض الذي قدمته بهذا الشأن إلى أن الاجتماع العام دعا، في مقرره م ح د-5/5، الأعضاء القادرين إلى النظر في استضافة الدورة السابعة للاجتماع العام، المقرر أن تعقد في الفترة من 13 إلى 18 أيار/مايو 2019. وفي تلك الدورة سيدعى الاجتماع العام إلى النظر في التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي، وإجراء انتخابات منتظمة لعضوية المكتب، واعتماد المقررات العالقة في الدورة الحالية، والنظر في التقرير النهائي عن استعراض المنبر، والنظر في اعتماد برنامج عمل ثانٍ للمنبر. ومن المتوقع أن تعقد الدورة الثامنة للاجتماع العام في عام 2020، وقد دعي الأعضاء الذين يعتزمون عرض استضافة هذه الدورة إلى تقديم عرض رسمي.

95- ودعا الرئيس أية دول تقدم عرضاً لاستضافة الدورة السابعة أو الثامنة للاجتماع العام إلى تقديم عروضها إلى الأمانة في الوقت المناسب للنظر فيها في الدورة الحالية.

96- وفي وقت لاحق أبلغت ممثلة فرنسا الاجتماع بعرض من حكومتها لاستضافة الدورة السابعة للاجتماع العام لمدة ستة أيام خلال الفترة من 20 نيسان/أبريل إلى 5 أيار/مايو 2019، وهو عرض رحب به الاجتماع العام.

97- بعد ذلك نظر الاجتماع العام في مشروع مقرر بشأن هذه المسألة أعدته الأمانة (IPBES/6/L.6).

ثالث عشر- الترتيبات المؤسسية: ترتيبات الأمم المتحدة للشراكة التعاونية في عمل المنبر وأمانته

98- عند تقديم هذا البند أشار الرئيس إلى أن الاجتماع العام وافق، بموجب مقرره م ح د - 2/8، على ترتيب الشراكة التعاونية لإنشاء رابط مؤسسي بين الاجتماع العام للمنبر وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو)، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ووجه الانتباه إلى مذكرة الأمانة بشأن تقرير مرحلي عن ترتيب الأمم المتحدة للشراكة التعاونية (IPBES/6/INF/24).

99- وقدمت السيدة مريم بوعمران (اليونسكو) بيانا باسم منظمات الأمم المتحدة الشريكة الأربع التي تدعم المنبر. وقالت إن تلك المنظمات تقدم دعما مباشرا وغير مباشر لأمانة المنبر، بما في ذلك لتنفيذ الأهداف الأربعة لبرنامج العمل الحالي للمنبر، ولعقد اجتماعات مختلف فرق العمل وأفرقة الخبراء المنبثقة عن المنبر. وقد وفرت أهداف التنمية المستدامة إطارا عالميا لتعميم عمل المنبر في قطاعات رئيسية مثل الزراعة ومصائد الأسماك والغابات والمياه والمحيطات والثقافة والتعليم والعلوم الطبيعية والإنسانية والتمويل والبيئة والتنوع البيولوجي. إن المنظمات الشريكة للأمم المتحدة هي في وضع يمكنها من مساعدة الدول الأعضاء فيها على الوفاء بالتزاماتها العالمية، وهي على استعداد لمواصلة دعم البلدان في تعزيز الوعي بنتائج وآثار التقييمات الإقليمية الأربعة والتقييم المواضيعي بشأن تدهور الأراضي واستصلاحها، بما في ذلك عن طريق الوصول إلى جمهور وشركاء جدد.

100- وشكر الرئيس، باسم الاجتماع العام، كلا من برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على الدعم الذي قدموه للمنبر في تنفيذ برنامج عمله، وطلب إليهم مواصلة هذا الدعم.

رابع عشر- اعتماد مقررات الدورة وتقريرها

101- اعتمد الاجتماع العام المقررات من م ح د-6/1 إلى م ح د-6/4 بصيغتها الواردة في مرفق هذا التقرير، وذلك على النحو التالي:

م ح د-6/1: تنفيذ برنامج العمل الأول للمنبر، اعتُمد على أساس الوثيقة: IPBES/6/L.10، الجزأين الأول والثاني، بالصيغة المعدلة شفوياً، والأجزاء من الثالث إلى التاسع؛

م ح د-٦/٢: وضع مشروع إطار استراتيجي حتى عام ٢٠٣٠ وعناصر برنامج العمل المتجدد للمنبر، اعتُمد على أساس الوثيقة IPBES/6/L.7، بالصيغة المعدلة شفوياً؛

م ح د-٦/٣: جدول الأعمال المؤقت وتاريخ ومكان انعقاد الدورة السابعة للاجتماع العام، الذي اعتمد على أساس الوثيقة IPBES/6/L.6، بالصيغة المعدلة شفوياً؛

م ح د-٦/٤: الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية، الذي اعتُمد على أساس الوثيقة IPBES/6/L.8.

102- وأثناء النظر في المقرر م ح د-٦/١، الجزء الخامس المتعلق بالتقييمات المواضيعية، استفسرت ممثلة عن الوقت المخصص لإجراء التقييم المواضيعي للاستخدام المستدام للأنواع البرية، نظراً لأن النص على أن يُعَد هذا التقييم لكي ينظر فيه الاجتماع العام ’’في أجل أقصاه دورته العاشرة‘‘ سيتيح فترة أربع سنوات لوضع التقييم، بدلاً من فترة الثلاث سنوات المعتادة أكثر. وأوضح الرئيس أن الهدف هو إنجاز التقييم في غضون ثلاث سنوات، ولكن جرى السماح بمدة أربع سنوات كتدبير وقائي، بالنظر إلى تعقيد هذه المسألة.

103- وأثناء النظر في المقرر م ح د-٦/١، الجزء الثامن المتعلق باستعراض المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، طلبت ممثلة المزيد من المعلومات عن تشكيلة فريق الاستعراض، عملاً بالمقرر م ح د-٥/٢. وأجاب الرئيس بأن الأعضاء العشرة الذين اختيروا للفريق يشملون ثلاثة أعضاء من الدول الأفريقية، وثلاثة أعضاء من دول أوروبا الغربية ودول أخرى، وعضوين من دول آسيا والمحيط الهادئ، وعضو واحد من دول أوروبا الشرقية، وعضو واحد من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، على النحو التالي:

*من الدول الأفريقية:*

السيد نيكولاس كينغ (جنوب أفريقيا)

السيد ألبرت فان جارسفيلد (جنوب أفريقيا)

السيد كاليماني جو مولونغوي (جمهورية الكونغو الديمقراطية)

*من دول آسيا والمحيط الهادئ:*

السيد ريو كوساكا (اليابان)

السيدة كالبانا شودري (الهند)

*من دول أوروبا الشرقية:*

السيد كارين جندريجان (أرمينيا)

*من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:*

السيدة مارينا روساليس (بيرو)

*من دول أوروبا الغربية ودول أخرى:*

السيد سليم لوافي (فرنسا)

السيد دوغ بيرد (الولايات المتحدة)

السيد بيتر بردجووتر (أستراليا)

104- وقد حدَّت عوامل مختلفة من تحقيق تمثيل أكثر توازناً. واختير المجلس الدولي للعلوم بوصفه المنظمة المهنية الخارجية لتنسيق عملية الاستعراض.

105- وخلال مناقشة الجزء التاسع من المقرر م ح د-٦/١، بشأن الدعم التقني لبرنامج العمل، أعربت ممثلة فرنسا عن استعداد حكومة فرنسا لاستضافة وحدة الدعم التقني للتقييم المواضيعي للاستخدام المستدام للأنواع البرية؛ وأعرب ممثل اليابان عن استعداد حكومة اليابان لاستضافة وحدة الدعم التقني للتقييم المواضيعي للأنواع الدخيلة المغيرة؛ وأعرب ممثل المكسيك عن استعداد حكومة المكسيك لاستضافة وحدة الدعم التقني للتقييم المنهجي المتعلق بالمفاهيم المتنوعة للقيم المتعددة للطبيعة ومنافعها. إضافةً إلى ذلك ذكر ممثل جنوب أفريقيا أن حكومة جنوب أفريقيا على استعداد للاستفادة من خبرتها السابقة في استضافة وحدة للدعم التقني عن طريق الاضطلاع بأعمال مماثلة للتقييمات المستقبلية. وقال الرئيس إن الأمين التنفيذي سيرسل رسائل يدعو فيها جميع البلدان الراغبة والقادرة على استضافة وحدات الدعم التقني إلى تقديم طلبات رسمية، وفي أعقاب ذلك سينظر المكتب في الطلبات المقدمة قبل اتخاذ قرار نهائي.

106- وخلال مناقشة المقرر م ح د-٦/٤، شددت ممثلة فرنسا على أهمية خدمات الترجمة الشفوية إلى اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة من أجل تحقيق الفعالية في أعمال أي أفرقة اتصال ستُنشأ في الدورة السابعة للاجتماع العام، المقرر عقدها في الفترة من ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٩ إلى ٤ أيار/مايو ٢٠١٩.

107- واعتمد الاجتماع العام هذا التقرير استناداً إلى مشروع التقرير الوارد في الوثيقة IPBES/6/L.1، على أن يكون مفهوماً أن الأمانة ستضع التقرير في صيغته النهائية تحت إشراف المكتب.

خامس عشر- اختتام الدورة

108- عقب تبادل المجاملات المعتادة، أعلن الرئيس اختتام الدورة في الساعة 00/15 من يوم 24 آذار/مارس 2018.

المرفق

المقررات التي اعتمدها الاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في دورته السادسة

م ح د-6/1: تنفيذ برنامج العمل الأول للمنبر

م ح د-6/2: وضع مشروع إطار استراتيجي حتى عام ٢٠٣٠ وعناصر برنامج العمل المتجدد للمنبر

م ح د-6/3: جدول الأعمال المؤقت وتاريخ ومكان انعقاد الدورة السابعة للاجتماع العام

م ح د-6/4: الترتيبات المالية والمتعلقة بالميزانية

**مشروع المقرر م ح د-6/1: تنفيذ برنامج العمل الأول للمنبر**

*إن الاجتماع العام،*

*إذ يرحب* بتقرير الأمينة التنفيذية بشأن تنفيذ برنامج العمل الأول للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية([[1]](#footnote-1))،

*وإذ يعترف مع التقدير* بالمساهمات الاستثنائية التي قدمها جميع الخبراء الذين شاركوا حتى الآن في تنفيذ برنامج العمل، وإذ يشكرهم على التزامهم الذي لا يتزعزع بتنفيذه،

*وإذ يشجع* الحكومات والمنظمات على المشاركة بنشاط في تنفيذ برنامج العمل، لا سيما من خلال استعراض مشاريع النواتج،

**أولاً**

**تنفيذ برنامج العمل الأول للمنبر**

١- *يقرر* مواصلة تنفيذ برنامج العمل الأول للمنبر وفقاً للمقررات ذات الصلة التي اتخذها في دوراته السابقة، ووفقاً لهذا المقرر والميزانية المعتمدة الواردة في المقرر م ح د-6/4؛

٢- *يطلب* إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب النظر في كيفية تحسين تكامل برنامج عمل المنبر واتساقه عبر جميع المهام وأفرقة الخبراء وفرق العمل، آخذاً في اعتباره استنتاجات الاستعراض الداخلي، واتخاذ التدابير الرامية إلى تحسين الشفافية ومساءلة تلك الأفرقة وفرق العمل؛

**ثانياً**

**بناء القدرات**

*إذ يرحب* بالتقدم المحرز في تنفيذ الخطة المتجددة لبناء القدرات التابعة للمنبر([[2]](#footnote-2))،

*وإذ يرحب أيضاً* بالجهود التي تبذلها المنظمات الشريكة في دعم مبادرات بناء القدرات في إطار الخطة المتجددة،

١- *يطلب* إلى فرقة العمل المعنية ببناء القدرات أن تواصل تنفيذ الخطة المتجددة لبناء القدرات، وأن تقدم تقريراً عن التقدم المحرز في هذا الصدد إلى الاجتماع العام في دورته السابعة؛

٢- *يطلب أيضاً* إلى فرقة العمل المعنية ببناء القدرات أن تعقد اجتماعاً ثالثاً لمنتدى بناء القدرات في أواخر عام 2018، مباشرة عقب اجتماعها، وذلك من أجل مواصلة تعزيز التعاون مع المنظمات الأخرى في تنفيذ الخطة المتجددة؛

٣- *يدعو* المنظمات الأخرى إلى الانضمام إلى هذه الجهود عن طريق توفير مساهمات تقنية ومالية تلائم الاحتياجات المحددة في مجال بناء القدرات؛

4- *يطلب* إلى الأمين التنفيذي أن ينظم حلقة عمل لبناء القدرات لفائدة مراكز التنسيق الوطنية للمنبر، بمشاركة فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب والرؤساء المشاركين والمؤلفين الرئيسيين المنسقين للتقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، بهدف تيسير زيادة مشاركة الحكومات في استعراض المشروع الثاني للتقييم العالمي؛

**ثالثاً**

**أسس المعارف**

*إذ يشير* إلى الفقرات من 1 إلى 7 من الفرع ثالثاً من المقرر م ح د-٥/١، بما في ذلك الطلب الموجه إلى الأمينة التنفيذية باتخاذ الترتيبات اللازمة لتنفيذ نهج الاعتراف بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والاستفادة منها، بما في ذلك الترتيبات الهادفة إلى إنشاء الآلية التشاركية، رهناً بتوافر الموارد،

1*- يرحب* بالتقدم الذي حققه فريق الخبراء المتعدد التخصصات، بدعم من فرقة العمل المعنية بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية، في تنفيذ نهج الاعتراف بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والاستفادة منها الوارد في المرفق الثاني للمقرر م ح د-5/1([[3]](#footnote-3))، بما في ذلك إنشاء الآلية التشاركية؛

2*- يرحب أيضاً* بالجهود التي تبذلها الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والمنظمات الشريكة دعماً لنهج الاعتراف بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والاستفادة منها، ويدعو الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والمنظمات الأخرى إلى الانضمام إلى تلك الجهود؛

3*- يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تضطلع، بالتعاون مع فريق الخبراء المتعدد التخصصات وبدعم من فرقة العمل المعنية بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية، ورهناً بتوافر الموارد المالية، بإجراء عملية تشاورية، بالشراكة مع الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، بشأن تطبيق الآلية التشاركية، وأن تواصل تنفيذ نهج الاعتراف بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والعمل معها، مع تقديم تقرير إلى الاجتماع العام في دورته السابعة عن التقدم الإضافي الذي يحرز في هذا الصدد؛

4*- يرحب* بالتقدم الذي أحرزته فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات في تنفيذ خطة العمل للعامين 2017 و2018([[4]](#footnote-4))؛

5*- يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تضاعف الجهود، بالتعاون مع فريق الخبراء المتعدد التخصصات، على صعيد حفز توليد معارف جديدة، وعلى وجه الخصوص معالجة الفجوات المعرفية التي تم تحديدها في تقييمات المنبر، باستخدام عمليات شفافة إضافةً إلى الاجتماعات الثنائية من أجل تعبئة أو توليد هذه المعارف والبيانات، رهناً بتوافر الموارد المالية؛

**رابعاً**

**التقييمات العالمية والإقليمية ودون الإقليمية**

*إذ يرحب* بالتقدم المحرز في إجراء التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية([[5]](#footnote-5))،

1- *يطلب* إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب تيسير المناقشات بين الرؤساء المشاركين للتقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية والتقييمات الإقليمية للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية وتقييم تدهور الأراضي واستصلاحها، والحكومات وغيرها من أصحاب المصلحة بشأن الدروس المستفادة من السبل التي جرى من خلالها استحداث مفهوم ’’مساهمات الطبيعة للناس‘‘ واستخدامه في التقييمات الإقليمية للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية وفي تقييم تدهور الأراضي واستصلاحها، وكيف جرى تقبله، بهدف مساعدة الحكومات والجهات الأخرى صاحبة المصلحة في استعراضها للمشروع الثاني للتقييم العالمي، مع ملاحظة أن هذا المفهوم هو مفهوم متجدد؛

2- *يطلب* إلى المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات التأكد، بالتعاون مع الرئيسين المشاركين والمؤلفِين الرئيسيين المنسِّقين للتقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، من أن نتائج التقييمات الإقليمية والمواضيعية والمنهجية المنجزة، وأي تقييمات أخرى ذات صلة اضطلعت بها هيئات دولية أخرى، تؤخذ في الاعتبار عند إعداد ووضع الصيغة النهائية للتقييم العالمي؛

3- *يطلب* إلى الرئيسين المشاركين للتقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية العمل مع فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب للتأكد من أن مسائل السياسات العامة الواردة في تقرير تحديد نطاق التقييم([[6]](#footnote-6)) قد عولجت في مشروع الموجز الخاص بمقرري السياسات؛

4- *يوافق* على الموجز الخاص بمقرري السياسات من التقييم الإقليمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في أفريقيا([[7]](#footnote-7))، ويقبل فصول التقييم بما في ذلك موجزاتها التنفيذية([[8]](#footnote-8))؛

5- *يوافق أيضاً* على موجز مقرري السياسات من التقييم الإقليمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في الأمريكتين([[9]](#footnote-9))، ويقبل فصول التقييم بما في ذلك موجزاتها التنفيذية([[10]](#footnote-10))؛

6- *يوافق كذلك* على الموجز الخاص بمقرري السياسات من التقييم الإقليمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ([[11]](#footnote-11))، ويقبل فصول التقييم بما في ذلك موجزاتها التنفيذية([[12]](#footnote-12))؛

7- *يوافق* على الموجز الخاص بمقرري السياسات من التقييم الإقليمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في أوروبا وآسيا الوسطى([[13]](#footnote-13))، ويقبل فصول التقييم بما في ذلك موجزاتها التنفيذية([[14]](#footnote-14))؛

**خامساً**

**التقييمات المواضيعية**

١- *يوافق* على موجز التقييم المواضيعي لتدهور الأراضي واستصلاحها الخاص بمقرري السياسات([[15]](#footnote-15))، ويقبل فصول التقييم المواضيعي بما في ذلك موجزاتها التنفيذية([[16]](#footnote-16))؛

2- *يوافق* على إجراء تقييم مواضيعي للاستخدام المستدام للأنواع البرية وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر([[17]](#footnote-17)) وعلى النحو المبين في تقرير تحديد النطاق الوارد في المرفق الرابع للمقرر م ح د-5/1، وذلك عقب الدورة السادسة للاجتماع العام، لكي ينظر فيه الاجتماع العام في أجل أقصاه دورته العاشرة؛

3- *يوافق أيضاً* على الاضطلاع بتقييم مواضيعي للأنواع الغريبة المغيرة وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر([[18]](#footnote-18))، وعلى النحو المبين في تقرير تحديد النطاق الوارد في المرفق الثالث للمقرر م ح د-4/1، وذلك بعد الدورة السابعة للاجتماع العام، لكي ينظر فيه الاجتماع العام في دورته العاشرة؛

4- *يطلب* إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات أن يعين، وفقاً لاحتياجات كل فصل من فصول تلك التقييمات، ما لا يزيد عن ثمانية مؤلفين رئيسيين لكل فصل، وأن ينظر، أثناء عملية الاختيار، في قدرة المؤلفين المقترحين للمساهمة بشكل كامل في التقييم؛

5- *يطلب أيضاً* إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات التأكد من أن الرؤساء المشاركين لتلك التقييمات على دراية بالسياسات المتعلقة بالمؤلفين غير المستجيبين؛

6- *يقر* بالمساهمة القيمة التي يمكن أن تقدمها لهذه العملية الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف المرتبطة بالمنبر وشركاء الأمم المتحدة (برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة؛ ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة؛ وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي)؛

7- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية:

(أ) الشروع في التقييم المشار إليه في الفقرة 2 من هذا المقرر من خلال عقد حلقة عمل للتشاور، استناداً إلى نطاق التقييم([[19]](#footnote-19))، مع الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ذات الصلة وشركاء الأمم المتحدة فيما يتعلق بالأعمال الجارية بشأن الاستخدام المستدام في هذه المنتديات؛

(ب) دعوة المشاركين في حلقة العمل، الذين يمكن أن يشملوا ممثلي الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف وغيرها من الكيانات الدولية ذات الصلة التي تعمل حالياً في مجال الاستخدام المستدام، بما في ذلك اتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض، واتفاقية التنوع البيولوجي، واتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة، واتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصة بوصفها موئلاً للطيور المائية، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، والمنظمة الدولية للأخشاب الاستوائية، ومنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، والاتحاد الدولي لحماية الطبيعة، فضلاً عن شركاء الأمم المتحدة للمنبر؛

(ج) إعداد محاضر حلقة العمل، التي تشمل معلومات عن الأعمال الجارية بشأن الاستخدام المستدام للأنواع البرية المشار إليها في الفقرة 7 (أ) من هذا المقرر وتشكل، إلى جانب نتائج حلقة العمل، مدخلات في عملية التقييم، بما يثري بشكل خاص عمل فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب وخبراء التقييم فيما يتعلق بالتقييم؛

**سادساً**

**التقييمات المنهجية**

*إذ يشير* إلى المقرر م ح د-5/1، الجزء سادساً، الفقرتين 3 و5،

1- *يرحب* بالتقدم المحرز وبالخطوات المقبلة المخطط لها من جانب فريق الخبراء المعني بالسيناريوهات والنماذج([[20]](#footnote-20))؛

2- *يرحب أيضاً* بالتقدم الذي أحرزه فريق الخبراء المعني بالقيم([[21]](#footnote-21))؛

3- *يوافق* على إجراء تقييم منهجي متعلق بالمفاهيم المتنوعة للقيم المتعددة للطبيعة ومنافعها، بما في ذلك التنوع البيولوجي ووظائف وخدمات النظم الإيكولوجية، وفقاً لإجراءات إعداد نواتج المنبر([[22]](#footnote-22))، وعلى النحو المبين في تقرير تحديد النطاق الوارد في المرفق الرابع للمقرر م ح د-4/1، وذلك عقب الدورة السادسة للاجتماع العام، لكي ينظر فيه الاجتماع العام في دورته التاسعة؛

4- *يطلب* إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات أن يعين، وفقاً لاحتياجات كل فصل من فصول ذلك التقييم، ما لا يزيد عن ثمانية مؤلفين رئيسيين لكل فصل، وأن ينظر، أثناء عملية الاختيار، في قدرة المؤلفين المقترحين للمساهمة بشكل كامل في التقييم؛

5- *يطلب أيضاً* إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات التأكد من أن الرئيسين المشاركين للتقييم على دراية بالسياسات المتعلقة بالمؤلفين غير المستجيبين؛

**سابعاً**

**فهرس أدوات ومنهجيات دعم السياسات**

1- *يرحب* بالتقدم المحرز والخطوات المقبلة المخطط لها فيما يتعلق بإعداد الفهرس الإلكتروني لأدوات ومنهجيات دعم السياسات ولتقديم الدعم للتقييمات الجارية للمنبر([[23]](#footnote-23))؛ ويطلب إلى فريق الخبراء المعني بأدوات ومنهجيات دعم السياسات أن يواصل تطوير الفهرس الإلكتروني والتوجيهات لتقييمات المنبر من خلال تنفيذ أنشطة ترمي إلى مواصلة زيادة استخدام تلك الأدوات والمنهجيات من جانب مقرري السياسات والممارسين، وأن يقدم تقريراً إلى الاجتماع العام في دورته السابعة عن التقدم المحرز في هذا الصدد؛

2- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية والمكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات أن ينقحوا، رهناً بتوافر الموارد، هيكل ووظيفة الفهرس، وتصوراته، وإمكانية الحصول عليه، وإجراءات التحقق، مع ضمان بذل جهود إضافية لدعوة الحكومات وأصحاب المصلحة إلى تقديم مدخلات إلى الفهرس، وإدماج الفهرس في المهام الأخرى للمنبر، التي تشمل التقييمات، وبناء القدرات، وتوليد المعارف ونقلها؛

3- *يرحب* بالجهود التي تبذلها الجهات الشريكة من المنظمات والحكومات وأصحاب المصلحة في الإسهام بالمعلومات لإدراجها في الفهرس الإلكتروني لأدوات ومنهجيات دعم السياسات، ويدعو غيرها من المنظمات والحكومات وأصحاب المصلحة إلى الانضمام إلى تلك الجهود من خلال تقديم المعلومات ذات الصلة لإدراجها في الفهرس الإلكتروني؛

4- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية التأكد من إدراج العناصر ذات الصلة من التقييمات الإقليمية للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي وتقييم تدهور الأراضي واستصلاحها، في الفهرس؛

5- *يشجع* مؤلفي التقييم العالمي للتنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي والتقييمات الأخرى للمنبر على الاستفادة من محتوى الفهرس في وضع تقييماتهم؛

**ثامناً**

**استعراض المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي**

**وخدمات النظم الإيكولوجية**

*إذ يشير* إلى مقرره م ح د-5/2،

1- *يحيط علماً* بالتقرير الذي أعده فريق الاستعراض الداخلي([[24]](#footnote-24))، وباختيار أعضاء فريق استعراض لإجراء الاستعراض واختيار منظمة مهنية خارجية لتنسيق عملية الاستعراض([[25]](#footnote-25))؛

2- *يطلب* إلى المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات والأمانة تحديد أيٍ من المسائل التي وردت في الاستعراض الداخلي وأيٍ من الدروس المستفادة منه يمكن معالجتها في برنامج العمل الحالي، بما في ذلك فيما يتعلق بتنفيذ أي تقييمات معلقة يوافق عليها الاجتماع العام في دورته السادسة، والتنفيذ الكامل لوظائف المنبر الأربعة وتحسين إدماجها؛

3- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تشرع في ترتيبات الاستعراض الخارجي في أقرب وقت ممكن بعد الدورة السادسة للاجتماع العام؛

4- *يحث* الأعضاء في المنبر وجميع أصحاب المصلحة الآخرين على الاستجابة لفريق الاستعراض عند دعوتهم إلى المساهمة في الاستعراض في الإطار الزمني المحدد؛

**تاسعاً**

**الدعم التقني لبرنامج العمل**

*يطلب* إلى الأمانة أن تتخذ، بالتشاور مع المكتب ووفقاً للميزانية المعتمدة الواردة في مرفق المقرر م ح د-6/4، التدابير المؤسسية اللازمة لتفعيل الدعم التقني الضروري لبرنامج العمل.

**مشروع المقرر م ح د-6/2: وضع مشروع إطار استراتيجي حتى عام ٢٠٣٠ وعناصر برنامج العمل المتجدد للمنبر**

*إن الاجتماع العام،*

*يطلب* إلى فريق الخبراء المتعدد التخصصات والمكتب أن يقوما، بدعم من الأمانة، بما يلي:

(أ) وضع مشروع إطار استراتيجي حتى عام ٢٠٣٠، وعناصر برنامج العمل المتجدد للمنبر، مع مراعاة الآراء المعرب عنها في دورته السادسة، بما في ذلك بشأن التوقيت التصوري لاستعراضات برنامج العمل والنداءات الإضافية للطلبات والإسهامات والاقتراحات لبرنامج العمل؛

(ب) عقد المشاورات، بما في ذلك من خلال الوسائل الإلكترونية، للحصول على إسهامات إضافية من جهات من بينها الحكومات، وشركاء الأمم المتحدة، والاتفاقات البيئية متعددة الأطراف ذات الصلة بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، والمنظمات الحكومية الدولية، وأصحاب المصلحة، بشأن مشروع الإطار الاستراتيجي وعناصر برنامج عمل المنبر؛

(ج) تشجيع الحكومات والهيئات المشار إليها في الفقرة (ب) من هذا المقرر على تقديم تعليقات مكتوبة حول مشروع الإطار الاستراتيجي والعناصر المستقبلية لبرنامج العمل؛

(د) إطلاق دعوة رسمية لتلقي الطلبات والإسهامات والاقتراحات، بخصوص الأولويات على المدى القريب أو الاحتياجات الاستراتيجية على المدى البعيد، بموعد نهائي محدد في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨، وفقاً لإجراءات تلقي الطلبات المقدمة إلى المنبر وترتيبها حسب الأولوية، على النحو المبين في المقرر م ح د-1/3، وكذلك:

’١‘ دعوة الأعضاء والمراقبين المسموح لهم بالمشاركة المعززة وفقاً للمقرر م ح د-5/4، والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف المتعلقة بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، على النحو الذي تحدده مجالس الإدارة لكل من تلك الاتفاقات، إلى تقديم طلبات؛

’٢‘ دعوة هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، وأصحاب المصلحة المعنيين، مثل المنظمات الحكومية الدولية الأخرى، والمنظمات العلمية الدولية والإقليمية، والصناديق الاستئمانية ذات الصلة، والمنظمات غير الحكومية، والسكان الاصليين والمجتمعات المحلية، والقطاع الخاص، إلى تقديم إسهامات واقتراحات؛

’٣‘ دعوة الخبراء المعنيين وأصحاب المعارف من السكان الأصليين والمحليين إلى تقديم إسهاماتهم واقتراحاتهم من خلال آلية المشاركة في المنبر؛

(ه) إبلاغ أمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ذات الصلة بالدعوة إلى تقديم الطلبات الموصوفة في الفقرة (د) ’١‘ من هذا المقرر، وإتاحة الفرصة لتقديم الطلبات بشكل متأخر مع مراعاة الجدول الزمني لاجتماعات مجلس الإدارة لكل منها؛

(و) توفير سبل الوصول إلى جميع الطلبات والإسهامات والاقتراحات المقدمة استجابةً للدعوة المشار إليها في الفقرة (د) من هذا المقرر والموجهة إلى أعضاء الاجتماع العام للمنبر والمراقبين الذين سمح لهم بالمشاركة المعززة وفقاً للمقرر م ح د-5/4، والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف، والكيانات الموصوفة في الفقرة (د) ’2‘ من هذا المقرر؛

(ز) تجميع الطلبات والإسهامات والاقتراحات المقدمة، وإعداد تقرير يتضمن قائمة موجزة للطلبات والإسهامات والاقتراحات مرتبة حسب الأولويات، لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته السابعة؛

(ح) مواصلة تنقيح مشروع الإطار الاستراتيجي حتى عام ٢٠٣٠، ووضع عناصر لبرنامج عمل المنبر، مع مراعاة التقرير المشار إليه في الفقرة (ز) من هذا المقرر؛

(ط) دعوة الحكومات وأصحاب المصلحة إلى تقديم تعليقات بشأن مشروع الإطار الاستراتيجي الخاضع لمزيد من التنقيح حتى عام ٢٠٣٠ وعناصر برنامج عمل المنبر المشار إليها في الفقرة (ح) من هذا المقرر؛

(ي) وضع الصيغة النهائية لمشروع إطار العمل الاستراتيجي حتى عام ٢٠٣٠ وعناصر برنامج عمل المنبر، مع مراعاة التعليقات المشار إليها في الفقرة (ط) من هذا المقرر، لكي ينظر فيها الاجتماع العام في دورته السابعة ويوافق عليها.

**مشروع المقرر م ح د-6/3: جدول الأعمال المؤقت وتاريخ ومكان انعقاد الدورة السابعة للاجتماع العام**

*إن الاجتماع العام،*

١- *يقرر* أن الدورة السابعة من الاجتماع العام ستعقد من يوم الاثنين 29 نيسان/أبريل 2019 إلى يوم السبت 4 أيار/مايو 2019؛

2 - *يقرر أيضاً* أن يقبل مع التقدير العرض الذي تقدمت به حكومة فرنسا لتنظيم الدورة السابعة للاجتماع العام في باريس، رهناً بالتوصل إلى إبرام اتفاق البلد المضيف؛

3- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تنظم مشاورات مع حكومة فرنسا، من أجل التفاوض على اتفاق البلد المضيف، وفقاً لقرار الجمعية العامة للأمم المتحدة 40/243، مع الامتثال لأحكام الأمر الإداري للأمم المتحدة ST/AI/342، وذلك بهدف إبرام وتوقيع اتفاق البلد المضيف في أقرب وقت ممكن، وأن تنظم الدورة السابعة للاجتماع العام بالتعاون الوثيق مع البلد المضيف، وأن تدعو الأعضاء والجهات المراقبة في المنبر إلى المشاركة في الدورة؛

4- *يدعو* الأعضاء القادرين على القيام بذلك إلى النظر في استضافة الدورة الثامنة للاجتماع العام، المقرر عقدها في العام 2020؛

5- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية، تحت إشراف المكتب، أن تتشاور مع أعضاء المنتدى الذين قد يعرضون، خلال الفترة المفضية إلى الدورة السابعة من الاجتماع العام، القيام باستضافة الدورة الثامنة للاجتماع العام؛

6- *يطلب أيضاً* إلى الأمينة التنفيذية أن تقدم إلى الاجتماع العام في دورته السابعة تقريراً عن التقدم المحرز في المشاورات المشار إليها في الفقرة 5 أعلاه، وذلك بهدف اعتماد مقرر في تلك الدورة بشأن تاريخ ومكان انعقاد دورته الثامنة؛

7- *يحيط علماً* بمشروع جدول الأعمال الأولي للدورة السابعة للاجتماع العام الوارد في مرفق هذا المقرر؛

8- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تدعو الأعضاء والمراقبين المسموح لهم بالمشاركة المعززة وفقاً للمقرر م ح د-٥/٤ لأن يقدموا، بحلول ١ حزيران/يونيه ٢٠١٨، تعليقات خطية بشأن التنظيم المقترح لأعمال الدورة السابعة للاجتماع العام؛

9- *يطلب كذلك* إلى الأمينة التنفيذية أن تضع اللمسات الأخيرة على التنظيم المقترح لأعمال الدورة السابعة للاجتماع العام تمشياً مع التعليقات المقدمة في الدورة السادسة للاجتماع العام والتعليقات الخطية التي قُدمت استجابةً للدعوة المشار إليها في الفقرة ٨ من هذا المقرر.

**مرفق المقرر م ح د-6/3:**

**مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة للاجتماع العام للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية**

1- افتتاح الدورة.

2- المسائل التنظيمية:

(أ) إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل؛

(ب) حالة العضوية في المنبر؛

(ج) انتخاب أعضاء المكتب.

3- قبول المراقبين في اجتماعات الدورة السابعة للاجتماع العام للمنبر.

4- وثائق تفويض الممثلين.

5- تقرير الأمينة التنفيذية عن تنفيذ برنامج العمل للفترة 2014-2018.

7- الاتصالات، وإشراك أصحاب المصلحة، والشراكات الاستراتيجية.

8- الترتيبات المالية والترتيبات المتعلقة بالميزانية الخاصة بالمنبر.

9- استعراض المنبر.

10- برنامج العمل الثاني للمنبر.

11- تنظيم عمل الاجتماع العام، ومواعيد وأماكن انعقاد دوراته المستقبلية.

12- الترتيبات المؤسسية: ترتيبات الأمم المتحدة للشراكة التعاونية في عمل المنبر وأمانته.

13- اعتماد مقررات وتقرير الدورة.

14- اختتام الدورة.

**مشروع المقرر م ح د -6/4: الترتيبات المالية والترتيبات المتعلقة بالميزانية الخاصة بالمنبر**

*إن الاجتماع العام،*

*إذ يرحب* بالمساهمات النقدية والعينية التي تلقاها منذ الدورة الخامسة المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية،

*وإذ يحيط علماً* بحالة المساهمات النقدية والعينية الواردة حتى تاريخه ونماذج الأنشطة التي تم تحفيزها على النحو المبين في الجداول 1 و2 و3 و4 الواردة في مرفق هذا المقرر،

*وإذ يحيط علماً أيضاً* بالتعهدات المعلنة لفترة ما بعد عام ٢٠١٧،

*وإذ يحيط علماً كذلك* بحالة النفقات في فترة السنتين ٢٠١٦-2017، على النحو المبين في الجدولين 5 و6 الواردين في مرفق هذا المقرر، وكذلك مستوى الوفورات التي تحققت أثناء فترة السنتين،

*وإذ يلاحظ* أن عدد الأعضاء المساهمين في الصندوق الاستئماني للمنبر لم يزد، بينما يعترف بالزيادة في المساهمات العينية،

*وإذ يدرك* الحاجة إلى استمرار المساهمات المالية والعينية المقدمة للمنبر لكفالة استمرارية المنبر على المدى الطويل،

1- *يدعو* إلى الإعلان عن التعهدات والمساهمات للصندوق الاستئماني للمنبر، وكذلك إعلان المساهمات العينية من الحكومات وهيئات الأمم المتحدة ومرفق البيئة العالمية وسائر المنظمات الحكومية الدولية وأصحاب المصلحة وغيرهم من القادرين على تقديم المساهمات، لدعم أعمال المنبر، بما يشمل منظمات التكامل الاقتصادي الإقليمية والقطاع الخاص والمؤسسات؛

2- *طلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تقدم، بتوجيه من المكتب، تقريراً إلى الاجتماع العام في دورته السابعة عن النفقات لفترة السنتين 2017-2018 وعن الأنشطة المتعلقة بجمع الأموال؛

3- *يعتمد* الميزانية المنقحة لعام ٢٠١٨ البالغ قدرها 853 554 8 دولاراً، على النحو المبين في الجدول 7 من مرفق هذا المقرر؛

4- *يعتمد أيضاً* ميزانية مؤقتة لعام 2019 البالغ قدرها 910 074 6 دولارات، على النحو المبين في الجدول 8 من مرفق هذا المقرر، مع ملاحظة أنها ستتطلب مزيداً من المراجعة من جانب الاجتماع العام في دورته السابعة في سياق اعتماد برنامج العمل الثاني.

**مرفق المقرر م ح د-6/4**

**أولاً- حالة المساهمات النقدية والعينية التي تقدم إلى المنبر**

الجدول 1

**حالة المساهمات النقدية الواردة والتبرعات المعلنة منذ إنشاء المنبر في نيسان/أبريل ٢٠١٢ (من ١ أيار/مايو ٢٠١٢ إلى 22 أذار/مارس 2018)**

*(بدولارات الولايات المتحدة)*

| *البلد* | *المساهمات* |  | *التبرعات المعلنة* |  | ا**لمجموع** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | *2012* | *2013* | *2014* | *2015* | *2016* | *2017* | *2018* | **المجموع** | *2018* | *2019* | *2020-2021* | **المجموع** |  |
|  | *١* | *٢* | *٣* | *٤* | *٥* | *٦* | *٧* | **٨** | *٩* | *١٠* | *١١* | **١٢** | **13=(8)+(12)** |
| أستراليا |  | ٨٦٠ ٩٧ |  |  | ٧٠٦ ٦٨ |  |  | **٥٦٦ ١٦٦** |  |  |  | **-** | **٥٦٦ ١٦٦** |
| بلجيكا |  |  |  |  | ٢٤٣ ١١٨ | ١٩٩ ٧٨ |  | **٤٤٢ ١٩٦** | 982 80 |  |  | **982 80** | **٤٤٢ 277** |
| كندا(أ) |  | ٩١٤ ٣٨ | ٤٩٦ ٣٦ | ٠٩٨ ٣٠ | ٦١٦ ٣٠ | 619 52 |  | **743 188** |  |  |  | **-** | **٧٤٣ ١٨٨** |
| شيلي |  |  |  | ١٣٦ ٢٣ | ٩٦٦ ١٤ | ٧١٠ ١٣ |  | **٨١٢ ٥١** |  |  |  | **-** | **٨١٢ ٥١** |
| الصين |  |  | ٠٠٠ ١٦٠ | ٠٠٠ ٦٠ | ٠٠٥ ٢ | ٠٠٠ ٣٩٨ |  | **٠٠٥ ٦٢٠** |  |  |  | **-** | **٠٠٥ ٦٢٠** |
| الدانمرك |  |  | ٠٣٧ ٣٧ |  |  | ٣١١ ٣٩ |  | **٣٤٨ ٧٦** |  |  |  | **-** | **٣٤٨ ٧٦** |
| الاتحاد الأوروبي |  |  |  |  |  |  |  | **–** | 994 226 1 | 994 226 1 | 988 453 2 | **975 907 4** | **975 907 4** |
| فنلندا |  | ٨٨٥ ٢٥ | ٦٢٦ ٢٧٥ |  |  | ٤٣٤ ٩ |  | **٩٤٥ ٣١٠** |  |  |  | **-** | **٩٤٥ ٣١٠** |
| فرنسا(أ) |  | 680 270 |  631 247 |  291 264 |  218 252 |  248 330 |  | **068 365 1** | 058 598 | 739 252 | 292 370 | **089 221 1** | **156 586 2** |
| ألمانيا(أ) | 102 736 1 | 721 298 1 | 129 850 1 | 840 582 1 | 991 119 1 |  997 270 1 |  353 876 | **133 735 9** | 118 621 | 627 79 |  | **745 700** | **878 435 10** |
| الهند |  | ٠٠٠ ١٠ | ٠٠٠ ١٠ |  |  |  |  | **٠٠٠ ٢٠** |  |  |  | **-** | **٠٠٠ ٢٠** |
| اليابان |  | ٩٠٠ ٢٦٧ | ٠٠٠ ٣٣٠ | ٠٠٠ ٣٠٠ | ٠٠٠ ٣٠٠ | ٣٣٣ ٢٠٣ | 454 190 | **687 591 1** |  |  |  | **-** | **687 591 1** |
| لاتفيا |  |  | ٢٩٩ ٤ | ٩٤٤ ٣ | ٨٨٩ ٣ | ٧٢٦ ٣ |  348 4 | **206 20** |  |  |  | **-** | **206 20** |
| ماليزيا |  |  |  | ٠٠٠ ١٠٠ |  |  |  | **٠٠٠ ١٠٠** |  |  |  | **-** | **٠٠٠ ١٠٠** |
| موناكو |  |  |  |  |  | 697 23 |  | **697 23** |  |  |  | **–** | **697 23** |
| هولندا |  |  | ٤٢٦ ٦٧٨ |  | ٩٤٣ ٦٣٦ |  |  | **٣٦٩ ٣١٥ ١** |  |  |  | **-** | **٣٦٩ ٣١٥ ١** |
| نيوزيلندا |  | 094 16 | 134 17 | 727 18 | 258 16 | 834 17 | 047 17 | **093 103** |  |  |  | **–** | **093 103** |
| النرويج |  | 458 140 | 860 118 8 | 357 58 | 420 372 | 080 651 |  | **175 341 9** | 604 677 |  |  | **604 677** | **779 018 10** |
| جمهورية كوريا |  | 000 20 |  |  |  |  |  | **000 20** |  |  |  | **–** | **000 20** |
| جنوب أفريقيا |  |  | 000 30 |  |  |  |  | **000 30** |  |  |  | **–** | **000 30** |
| السويد(أ) |  | 349 228 | 368 194 | 535 128 | 421 116 | 445 255 |  | **118 923** | 971 277 |  |  | **971 277** | **089 201 1** |
| سويسرا |  | 144 76 | 793 84 | 000 84 | 000 84 | 000 84 | 000 84 | **937 496** |  |  |  | **–** | **937 496** |
| المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية |   | 694 285 1 | 145 046 1 |  | 956 228 | 140 193 | 630 414 | **565 168 3** | 000 250 | 000 250 |  | **000 500** | **565 668 3** |
| الولايات المتحدة الأمريكية | 000 500 | 000 500 | 000 500 | 500 477 | 306 516 | 000 500 |  | **806 993 2** |    |  |  | **–** | **806 993 2** |
| **المجموع** | **102 236 2** | **699 276 4** | **944 620 13** | **428 131 3** | **938 881 3** | **772 124 4** | **832 586 1** | **715 858 32** | **726 732 3** | **360 809 1** | **280 824 2** | **366 366 8** | **081 225 41** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

(أ) مساهمة الجهة المانحة تتضمن عناصر مخصصة. للاطلاع على تفاصيل العناصر المخصصة، يرجى الرجوع إلى الباب ١ من الجدول ٢.

1- يبين الباب 1 من الجدول 2 المساهمات المخصصة المقدمة إلى الصندوق الاستئماني للأنشطة التي تشكل جزءاً من برنامج العمل المعتمد والميزانية المعتمدة الواردة والمتعهد بها للفترة 2017 - 2021**.** يبين الباب 2 من الجدول ٢ المساهمات المخصصة الواردة نقداً لأغراض الأنشطة المساهِمة في تنفيذ نواتج برنامج العمل والتي لم تُدرَج في الميزانية المعتمدة. وأقر المكتب هذه المساهمات، لدعم اجتماعات إضافية للخبراء من أجل التقييم العالمي، بما في ذلك الأعمال المتعلقة بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية ولأنشطة الاتصالات والتكاليف اللازمة لمكان انعقاد الدورة الخامسة للاجتماع العام.

الجدول 2

**المساهمات المخصصة الواردة نقداً في عام 2017 والتبرعات المعلنة لعام 2017 حتى عام 2021**

*(بدولارات الولايات المتحدة)*

| *الحكومة/المؤسسة* | *النشاط* | *نوع الدعم* | *المساهمات الواردة في عام 2017* | *المساهمات الواردة في عام 2018* | *التبرعات المعلنة لعام 2018* | *التبرعات المعلنة للفترة 2019-2021* | *المجموع* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **١- المساهمات المخصصة الواردة نقداً لدعم الأنشطة التي تشكل جزءاً من برنامج العمل المعتمد ومن الميزانية المعتمدة**  |
| ألمانيا | المشاركة من جانب البلدان النامية في الدورة الخامسة للاجتماع العام في بون، ألمانيا | اجتماعات | ١٥٧ ١٠٦ |  |  |  | ١٥٧ ١٠٦ |
| ألمانيا | تكلفة خبير استشاري برتبة ف-3 لوحدة الدعم التقني للتقييم العالمي  | دعم تقني | ٧٢٦ ٩٠ | 166 106 |  | 627 79 | 520 276 |
| ألمانيا | المشاركة من جانب البلدان النامية في الدورة السادسة للاجتماع العام في مديين، كولومبيا | اجتماعات |  | 068 149 |  |  | 068 149 |
| كندا | التقييم العالمي (الناتج 2 (ج)) | نواتج | 328 23 |  |  |  | ٣٢٨ ٢٣ |
| فرنسا (الوكالة الفرنسية للتنوع البيولوجي) | التقييم العالمي (الناتج 2 (ج))  | نواتج | 938 82 |  | ٧٩٨ ١٠٥ | ٤٠٩ ٧٦ | ٤٩٤ ٢٦٤ |
| فرنسا (الوكالة الفرنسية للتنوع البيولوجي) | التقييم المواضيعي المتعلق بالأنواع الدخيلة المغيرة (الناتج 3 (ب) ’2‘) | نواتج |  |  | ٢٨٧ ٨٢ | ٢٠٧ ١٨٢ | ٤٩٤ ٢٦٤ |
| فرنسا (الوكالة الفرنسية للتنوع البيولوجي) | التقييم المواضيعي المتعلق بالاستخدام المستدام للأنواع البرية (الناتج 3 (ب) ’3‘)  | نواتج |  |  | ٢٨٧ ٨٢ | ٢٠٧ ١٨٢ | ٤٩٤ ٢٦٤ |
| فرنسا (الوكالة الفرنسية للتنوع البيولوجي) | التقييم المنهجي المتعلق بالمفاهيم المتنوعة للقيم‬‬‬ (الناتج 3 (د)) | نواتج |  |  | ٢٨٧ ٨٢ | ٢٠٧ ١٨٢ | ٤٩٤ ٢٦٤ |
| السويد | تكاليف وبدلات السفر للمشاركين من البلدان المتلقية بلمساعدة الإنمائية الرسمية في اجتماعات المنبر | اجتماعات |  |  | 178 95 |  | 178 95 |
| **المجموع الفرعي** |  |  | **150 303** | **235 255** | **837 447** | **658 702** | **879 708 1** |
| **٢- المساهمات المخصصة الواردة نقداً لدعم الأنشطة المتعلقة ببرنامج العمل المعتمد والتي لم تدرج في الميزانية المعتمدة** |
| ألمانيا  | تكاليف مكان انعقاد الدورة الخامسة للاجتماع العام  | اجتماعات | ٥٦٩ ٤٦٦ |  |  |  | ٥٦٩ ٤٦٦ |
| ألمانيا  | الترويج لأعمال المنبر وتطوير الموقع الشبكي وإنشاء تطبيق هاتفي | توعية | ٣٤٥ ٢١ |  |  |  | ٣٤٥ ٢١ |
| ألمانيا  | تكاليف إضافية لتوسيع نطاق وظيفة بطاقة نصف موظف لمساعد شؤون نظم المعلومات (خ.ع-٦) التي اعتمدها الاجتماع العام في دورته الخامسة، إلى وظيفة بطاقة موظف كامل | موظفون | ٠٠٠ ٣٠ |  | ٠٠٠ ٣٠ |  | ٠٠٠ ٦٠ |
| ألمانيا  | اجتماع صياغة الفصول المتعلقة بالتقييم العالمي (الناتج 2 (ج)) | اجتماعات | ٥٦٤ ٥٦ |  |  |  | ٥٦٤ ٥٦ |
| المملكة المتحدة | اجتماع صياغة الفصول المتعلقة بالتقييم العالمي (الناتج 2 (ج)) | اجتماعات | ٤٦٦ ٣٨ |  |  |  | ٤٦٦ ٣٨ |
| الولايات المتحدة الأمريكية | اجتماع صياغة الفصول المتعلقة بالتقييم العالمي (الناتج 2 (ج)) | اجتماعات | ٠٠٠ ٢٥ |  |  |  | ٠٠٠ ٢٥ |
| النرويج | تقديم الدعم للاجتماع المعقود لصياغة موجز مقرري السياسات الخاص بالتقييم العالمي (الناتج ٢ (ج)) | نواتج | 920 43 |  |  |  | ٩٥٢ ٤٤ |
| **المجموع الفرعي** |  |  | **863 681** | **–** | **000 30** | **–** | **863 711** |
| **المجموع** |  |  | **013 985** | **235 255** | **837 477** | **658 702** | **743 420 2** |

2- يبين الجدول 3 المساهمات العينية الأخرى المتلقاة في عام 2017 مع ما يقابلها من قيم تقديرية بدولارات الولايات المتحدة، على النحو الذي قُدمت أو قُدرت به، حيثما أمكن، وفقاً لما يعادلها من تكاليف في برنامج العمل، في حال وجودها. وتتألف هذه المساهمات العينية من الدعم الذي تقدمه الجهة المانحة مباشرة، ومن ثم لا يتلقاها الصندوق الاستئماني، وذلك لتمويل الأنشطة المقررة كجزء من برنامج العمل (الباب ١) أو للأنشطة التي تنظم دعماً لبرنامج العمل، مثل الدعم التقني ومرافق الاجتماعات والدعم المحلي (الباب ٢).

الجدول 3

**المساهمات العينية الواردة حتى 8 كانون الأول/ديسمبر 2017**

*(بدولارات الولايات المتحدة)*

| *الحكومة/المؤسسة* | *النشاط* | *نوع الدعم* | *القيمة المقابلة المقدرة في عام 2017* |
| --- | --- | --- | --- |
| **١- المساهمات العينية المقدمة دعماً لأنشطة برنامج العمل المعتمدة المحسوبة تكلفتها** |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة | إعارة موظف برامج من الرتبة ف-٤ للمنبر (رئيس برنامج العمل) | دعم الموظفين | ١٠٠ ٢٢٢ |
| النرويج | وحدة الدعم التقني لفرقة العمل المعنية ببناء القدرات (الناتجان 1 (أ) و(ب)) | دعم تقني | ٠٠٠ ٢٣٠ |
| النرويج | تقديم الدعم لاستضافة الاجتماع الخامس لفرقة العمل المعنية ببناء القدرات، تروندهايم، النرويج، في نيسان/أبريل ٢٠١٧ (الناتج 1 (أ)) | مرافق اجتماعات | ٥٠٠ ٧ |
| منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة | وحدة الدعم التقني لفرقة العمل المعنية بنظم معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية (الناتج 1 (ج)) | دعم تقني | ٠٠٠ ١٥٠ |
| كولومبيا | تقديم الدعم لاستضافة الاجتماع الخامس لفرقة العمل المعنية بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية، في بيريرا، كولومبيا، في أيار/مايو ٢٠١٧ (الناتج ١ (ج)) | مرافق اجتماعات وخدمات مطاعم ودعم محلي  | ٢٠٠ ٥ |
| جمهورية كوريا | وحدة الدعم التقني لفرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات (الناتج 1 (د)) | دعم تقني | ٠٠٠ ٣٠٠ |
| جمهورية كوريا | تقديم الدعم لاجتماع فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات بشأن المؤشرات، في سول، في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ (الناتج 1(د)) | مرافق اجتماعات وخدمات مطاعم ودعم في مجال السفر ودعم محلي  | ٥٠٧ ٨٨ |
| جامعة ريدنغ، المملكة المتحدة | تقديم الدعم لاجتماع فرقة العمل المعنية بالمعارف والبيانات بشأن توليد المعارف (الناتج 1(د)) | مرافق اجتماعات وخدمات مطاعم ودعم محلي  | ١٣٧ ٢٠ |
| جنوب أفريقيا | وحدة الدعم التقني للتقييم الإقليمي لأفريقيا (الناتج 2 (ب)) | دعم تقني | ٠٠٠ ١٥٠ |
| كولومبيا | وحدة الدعم التقني للتقييم الإقليمي للأمريكتين (الناتج 2 (ب)) | دعم تقني | ٠٠٠ ١٥٠ |
| اليابان | وحدة الدعم التقني للتقييم الإقليمي لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ (الناتج 2 (ب)) | دعم تقني | ٠٠٠ ١٥٠ |
| اليابان | تقديم الدعم للاجتماع الثالث للمؤلفين الخاص بالتقييم الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ (الناتج ٢ (ب)) | مرافق اجتماعات وخدمات مطاعم | ٠٠٠ ٦٦ |
| سويسرا | وحدة الدعم التقني للتقييم الإقليمي لأوروبا ووسط آسيا (الناتج 2 (ب)) | دعم تقني | ٠٠٠ ١٥٠ |
| جنوب أفريقيا | تقديم الدعم للاجتماع الثاني للمؤلفين الخاص بفريق خبراء التقييم العالمي (الناتج ٢ (ج)) | مرافق اجتماعات ودعم محلي  | ٤٧٠ ٥٥ |
| منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة | تقديم الدعم للاجتماع الثالث للمؤلفين الخاص بتقييم تدهور الأراضي واستصلاحها (الناتج 3 (ب) ’1‘)‬ | مرافق اجتماعات وخدمات مطاعم ودعم محلي  | ٠٠٠ ١٥ |
| هولندا | وحدة الدعم التقني للتقييم المتعلق بتحليل السيناريوهات والنمذجة (الناتج 3 (ج)) | دعم تقني | ٥١٩ ٥٧٢ |
| نيوزيلندا | تقديم الدعم للاجتماع المتعلق بالسيناريوهات والنماذج في أوكلاند، نيوزيلندا، في أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ (الناتج 3 (ج)) | مرافق اجتماعات وخدمات مطاعم ودعم محلي  | ٠٠٠ 77 |
| المكسيك | الدعم التقني الذي قدمته جامعة المكسيك الوطنية المستقلة للعمل المتعلق بالقيم، بمساعدة الوكالة الألمانية للتعاون الدولي/مشروع فاليوز (ValuES) لإدراج خدمات النظم الإيكولوجية في السياسات والتخطيط والممارسات (الناتج 3 (د))، وبتمويل من مبادرة المناخ الدولية، وزارة البيئة الاتحادية الألمانية | دعم تقني | ٠٠٠ ٥٥ |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة- المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة | الدعم التقني للعمل المتعلق بفهرس التقييمات وفهرس أدوات ومنهجيات دعم السياسات (الناتجان 4 (أ) و4 (ج)) | دعم تقني | ٠٠٠ ٦٠ |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة- المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة | تقديم الدعم لمواصلة تطوير فهرس أدوات ومنهجيات دعم السياسات (الناتج 4 (ج)) | دعم تقني | ٠٠٠ ٤٨ |
| شركة ديزاين بلاس | تقديم الدعم للاتصالات (الناتج ٤ (د)) | خدمات تصميم بياني | ٥٠٠ ١ |
| آنا بيلوسيو | تقديم الدعم للاتصالات (الناتج ٤ (د)) | دعم الاتصالات الإقليمية | ٧٠٠ |
| **المجموع الفرعي** |  |  | **633 574 2** |
| **٢- المساهمات العينية المقدمة دعماً لبرنامج العمل المعتمد** |  |  |
| جمهورية كوريا | تقديم الدعم إلى خبراء المنبر للمشاركة في المناسبات ذات الصلة بالمنبر | دعم في مجال السفر  | ٨٩٧ ٨٣ |
| النرويج | تقديم الدعم لاجتماع الحوار الإقليمي، كارتاخينا، كولومبيا، آب/أغسطس ٢٠١٧ (الناتج 1 (ب)) | ترجمة شفوية | ١٢٧ ٤ |
| النرويج | تقديم الدعم لاجتماع الحوار الإقليمي، أديس أبابا، آب/أغسطس ٢٠١٧ (الناتج 1 (ب)) | ترجمة شفوية | ٢٢٤ ٤ |
| منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة | تقديم الدعم لطباعة مداولات حلقة العمل المتعلقة بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية لآسيا والأمريكتين | توعية واتصالات | ٣٣٧ ٦ |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة- المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة | تقديم الدعم لمواصلة وضع الدليل المتعلق بالتقييمات والمسرد (الناتج ٢ (أ)) | دعم تقني وتوعية واتصالات‬ | ٠٠٠ ٤٦ |
| النرويج | تقديم الدعم لحلقة عمل تنمية القدرات، تقييم أفريقيا، جنوب أفريقيا، شباط/فبراير ٢٠١٧ (الناتج 2 (ب)) | مرافق اجتماعات ودعم في مجال السفر | ٣٤٤ ٣٠ |
| فرنسا (وزارة شؤون أوروبا والخارجية) (Ministère de l'Europe et des affaires étrangères) | تقديم الدعم للتقييم الإقليمي لأفريقيا في شكل إعارة مؤقتة لخبير استشاري ناطق بالفرنسية إلى وحدة الدعم التقني (الناتج ٢ (ب)) | ترجمة شفوية وتحريرية | ٣٠٠ ١١ |
| جامعة بيرن، سويسرا | تقديم الدعم للاجتماع الثالث للمؤلفين الخاص بالتقييم الإقليمي لأوروبا ووسط آسيا (الناتج ٢ (ب)) | مرافق اجتماعات وخدمات مطاعم | ٦٠٣ ٢ |
| جامعة بيرن، سويسرا | تقديم الدعم للاجتماع المتعلق بكتابة موجز مقرري السياسات الخاص بالتقييم الإقليمي لأوروبا ووسط آسيا (الناتج ٢ (ب)) | مرافق اجتماعات وخدمات مطاعم | ٨٠٠ ١ |
| النرويج | تقديم الدعم لاجتماع صياغة الفصول في سياق التقييم العالمي (الناتج ٢ (ج)) | مرافق اجتماعات وخدمات مطاعم ودعم محلي  | 130 51 |
| فرنسا (وزارة شؤون أوروبا والخارجية) (Ministère de l'Europe et des affaires étrangères) | تقديم الدعم لاجتماع صياغة الفصول في سياق التقييم العالمي (الناتج ٢ (ج)) | مرافق اجتماعات ودعم في مجال السفر ودعم محلي | 790 10 |
| فرنسا (مؤسسة بحوث التنوع البيولوجي) (Fondation pour la Recherche sur la Biodiversité) | تقديم الدعم لاجتماع صياغة الفصول في سياق التقييم العالمي (الناتج ٢ (ج)) | مرافق اجتماعات ودعم في مجال السفر ودعم محلي | 118 11 |
| الوزارة الاتحادية للبيئة في ألمانيا عبر الوكالة الألمانية للتعاون الدولي/ مشروع فاليوز (ValuES) لإدراج خدمات النظم الإيكولوجية في السياسات والتخطيط والممارسات | تقديم الدعم للاجتماع المشترك المتعلق بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والقيم والمؤشرات في سياق التقييم العالمي (الناتج ٢ (ج)) | دعم في مجال السفر  | ٦٩٠ ١١ |
| هنغاريا | تقديم الدعم للاجتماع المشترك المتعلق بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والقيم والمؤشرات في سياق التقييم العالمي (الناتج ٢ (ج)) | مرافق اجتماعات وخدمات مطاعم ودعم محلي  | ٠٠٠ ١٧ |
| البرنامج السويدي الدولي للتنوع البيولوجي (SwedBio) | تقديم الدعم للاجتماع المشترك المتعلق بمعارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية والقيم والمؤشرات في سياق التقييم العالمي (الناتج ٢ (ج)) | دعم في مجال السفر  | ٥١٠ ٣١ |
| منبر أوبلا (Oppla) | توفير بنية شبكية جاهزة للاستعمال لتكون أساساً لفهرس أدوات ومنهجيات دعم السياسات (الناتج 4 (ج)) | برامجيات ودعم تقني | ٠٠٠ ١٥٠ |
| هولندا | تقديم الدعم للمنبر لغرض التقييم العالمي، الاجتماع المعقود في لاهاي (الناتج 2 (ج)) | مرافق اجتماعات ودعم في مجال السفر | 000 19 |
| الاتحاد الدولي لحماية الطبيعة | تقديم الدعم لإشراك أصحاب المصلحة (الناتج 4 (د)) | دعم تقني | ٠٠٠ ٧٥ |
| مبادرة أرض المستقبل | تقديم الدعم للعمل على التقييم (الناتج 3 (د)) |  | 000 49 |
| مبادرة أرض المستقبل | تقديم الدعم لفرقة العمل المعنية بالمعرفة والبيانات (الناتج 1 (د)) |  | 544 31 |
| **المجموع الفرعي** |  |  | **414 648** |
| **المجموع الكلي (2+1)** |  |  | **047 223 3** |

3- في عام ٢٠١٧، استمر المنبر في تحفيز الأنشطة التي تدعم أهدافه، فيما يتعلق ببناء القدرات وتوليد المعارف. ويعرض الجدول ٤ أمثلة معروفة لدى الأمانة.

الجدول ٤

**أمثلة للأنشطة التي أدى المنبر دوراً في تحفيزها في عام ٢٠١٧**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *الحكومة المانحة/المؤسسة المانحة* |  | *قائد المشروع* | *النشاط* |
| ألمانيا/مبادرة المناخ الدولية، وزارة البيئة الاتحادية في ألمانيا |  | جامعة بون | مشروع دعم بناء القدرات من أجل المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في غرب أفريقيا (WABES؛ 2.5 مليون يورو)  |
| منتدى بلمونت/ومنظمة بيوديفرسا لبحوث التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في عموم أوروبا (BiodivERsA) |  | تحالفات بحثية دولية | النداء الدولي المشترك لتقديم مقترحات البحوث المتعلقة بسيناريوهات التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (٢٥ مليون يورو، بما في ذلك 5 ملايين يورو من الإطار البحثي للاتحاد الأوروبي) |
| الوكالة الاتحادية لحماية الطبيعة، وزارة البيئة الاتحادية في ألمانيا |  | شبكة معهد التنوع البيولوجي  | حلقات عمل بناء القدرات المتعلقة بالمنبر في أوروبا الشرقية ووسط آسيا (٠٠٠ ٤٦٠ دولار) |
| مركز الدراسات البيئية في لايبزيغ (UfZ) |  | فريق الخبراء المعني بالعلوم والسياسات | ورشة عمل بعنوان ’’مُضي 5 سنوات على إنشاء المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية - للتفكير في الإنجازات والتحديات والتعرف على الاحتياجات لاستعراضه من أجل وضع برنامج عمل ثان‘‘، لايبزيغ، ألمانيا، تشرين الأول/أكتوبر 2017. |
| مركز الدراسات البيئية في لايبزيغ (UfZ) |  | منتدى شبكات البحوث في مجال التنوع البيولوجي في ألمانيا (NeFo) | ورشة عمل بعنوان ’’وظيفة المنبر في مجال أدوات ومنهجيات دعم السياسات - خيارات للأنشطة المستقبلية‘‘، لايبزيغ، ألمانيا، كانون الثاني/يناير 2018 |
| الوزارة الاتحادية للتعليم والبحوث في ألمانيا، والمركز الهنغاري للبحوث البيئية (MTA-ÖK)، ومنصة العلوم والسياسات للأكاديمية السويسرية للعلوم، والوكالة الألمانية للتعاون الدولي.  |  | المؤسسة الفرنسية لبحوث التنوع البيولوجي (FRB)، ومعهد البيئة وعلم النبات للمركز الهنغاري للبحوث البيئية (MTA-ÖK)، ومنتدى شبكات بحوث التنوع البيولوجي في ألمانيا (NeFo) | المشاورات الأوروبية الرابعة لأصحاب المصلحة المعنيين بالمنبر: جمع أصحاب المصلحة في مجال التنوع البيولوجي من أوروبا وآسيا الوسطى دعماً للمنبر الحكومي الدولي للتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، فكراتوت، هنغاريا، حزيران/يونيه 2017 |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي |  | دعم تقني | تقديم الدعم لبناء القدرات الإقليمية والوطنية في سياق شبكة خدمات التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (شبكة BES) (الناتجان 1 (أ) و(ب)) (138 545 دولار) |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي |  | دعم تقني | تقديم الدعم التقني والدعم على شبكة الإنترنت لبناء القدرات في سياق شبكة خدمات التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (شبكة BES) (الناتجان 1 (أ) و(ب)) (005 356 دولار) |
| **المجموع** |  |  | **33,8 مليون دولار** |

ثانياً- النفقات لعام ٢٠١٦

4- يبين الجدول 5 النفقات النهائية لعام 2016، مقابل ميزانية عام 2016 التي اعتمدها الاجتماع العام في دورته الرابعة (المقرر م.ح.د-4/2).

الجدول 5

**النفقات النهائية لعام 2016**

*(بدولارات الولايات المتحدة)*

| *بنود الميزانية* | *الميزانية المعتمدة لعام 2016* | *نفقات عام 2016* | *الرصيد* |
| --- | --- | --- | --- |
| **١- اجتماعات هيئات المنبر** |  |  |  |
| **١-١ دورات الاجتماع العام** |  |  |  |
| تكاليف سفر المشاركين في الدورة الرابعة للاجتماع العام (السفر وبدل الإقامة اليومي)  | ٠٠٠ ٥٠٠  | ٦٨٤ ٣٨٥  | ٣١٦ ١١٤  |
| خدمات المؤتمرات (الترجمة التحريرية والتحرير والترجمة الشفوية) | ٠٠٠ ٧٦٥  | ٦٨٩ ٧٧٤  | (689 9) |
| خدمات إعداد تقارير الاجتماع العام | ٠٠٠ ٦٥  | ٧٩٩ ٥٢  | ٢٠١ ١٢  |
| خدمات الأمن للاجتماع العام | ٠٠٠ ١٠٠  | ٢٦٨ ٣  | ٧٣٢ ٩٦  |
| **المجموع الفرعي 1-1، دورات الاجتماع العام** | **٠٠٠ ٤٣٠ ١** | **٤٤٠ ٢١٦ ١** | **٥٦٠ ٢١٣** |
|  |  |  |  |
| **١-٢ دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** |  |  |  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات المكتب | ٩٠٠ ٧٠  | ٨٩٤ ٥٧  | ٠٠٦ ١٣  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات الفريق | ٠٠٠ ٢٤٠  | ٨٧١ ١٤٤  | ١٢٩ ٩٥  |
| **المجموع الفرعي 1-2، دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** | **٩٠٠ ٣١٠**  | **٧٦٥ ٢٠٢**  | **١٣٥ ١٠٨** |
|  |  |  |  |
| **١-٣ تكاليف سفر الرئيس لتمثيل المنبر** | ٠٠٠ ٢٥ | صفر | ٠٠٠ ٢٥ |
| **المجموع الفرعي 1، اجتماعات هيئات المنبر** | **٩٠٠ ٧٦٥ ١** | **٢٠٤ ٤١٩ ١** | **٦٩٦ ٣٤٦** |
|  |  |  |  |
| **٢- تنفيذ برنامج العمل**  |  |  |  |
| **٢-١ الهدف 1: تعزيز أسس القدرات والمعارف على مستوى الترابط بين العلوم والسياسات لتنفيذ مهام المنبر الرئيسية** | **٥٠٠ ٣١٧ ١**  | **٤٤٥ ٩٢٦**  | **٠٥٥ ٣٩١** |
| الناتج ١ (أ) احتياجات بناء القدرات | ٢٥٠ ٢٣١ | ٨٨٥ ١١٩ | ٣٦٥ ١١١ |
| الناتج ١ (ب) أنشطة بناء القدرات | ٠٠٠ ٤٥٠ | ٢٩٩ ٣٩٣ | ٧٠١ ٥٦ |
| الناتج 1 (ج) معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية | ٠٠٠ ٤٧٥ | ١٥٤ ٣٨٢ | ٨٤٦ ٩٢ |
| الناتج ١ (د) المعارف والبيانات | ٢٥٠ ١٦١ | ١٠٧ ٣١ | ١٤٣ ١٣٠ |
| **٢-٢ الهدف 2: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها** | **٧٥٠ ٥٩٨ ١**  | **٨٢٠ ١٦٦ ١**  | **٩٣٠ ٤٣١**  |
| الناتج ٢ (أ) دليل التقييم | ٠٠٠ ٥٠  | – | ٠٠٠ ٥٠  |
| الناتج ٢ (ب) التقييمات الإقليمية/دون الإقليمية |  ٥٠٠ ٠١٢ ١  | ٨٨١ ٩١٨  | ٦١٩ ٩٣  |
| الناتج 2 (ج) التقييم العالمي | ٢٥٠ ٥٣٦  | ٩٣٩ ٢٤٧  | ٣١١ ٢٨٨  |
| **٢-٣ الهدف 3: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية** | **٥٠٠ ٦٥١**  | **٩٢٣ ٣٤٧**  | **٥٧٧ ٣٠٣**  |
| الناتج 3 (أ) تقييم عمليات التلقيح | ٠٠٠ ١١٧  | ٠٤٠ ٣  | ٩٦٠ ١١٣  |
| الناتج ٣ (ب) ’١‘ تقييم تدهور الأراضي واستصلاحها | ٥٠٠ ١٨٧  | ٦٩٣ ١٢٢  | ٨٠٧ ٦٤  |
| الناتج 3 (ب) ’2‘ تقييم الأنواع الدخيلة المغيرة | – | – | – |
| الناتج 3 (ب) ’3‘ تقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية | ٠٠٠ ٨٠  | ٨٥٠ ٥٠  | ١٥٠ ٢٩  |
| الناتج ٣ (ج) أدوات دعم السياسات المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج | ٠٠٠ ٢١٧  | ٨٣٢ ١٤١  | ١٦٨ ٧٥  |
| الناتج ٣ (د) أدوات دعم السياسات المتعلقة بالقيم | ٠٠٠ ٥٠  | ٥٠٨ ٢٩  | ٤٩٢ ٢٠  |
| **٢-٤ الهدف 4: نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته** | **٠٠٠ ٢٧٥**  | **٢٩٤ ٥٩**  | **٧٠٦ ٢١٥**  |
| الناتج ٤ (أ) فهرس التقييمات | ٠٠٠ ٣٠  | ٠٩٩ ٧  | ٩٠١ ٢٢  |
| الناتج 4 (ج) فهرس أدوات ومنهجيات دعم السياسات | ٠٠٠ ٣٠  | ٠٠٠ ١٥  | ٠٠٠ ١٥  |
| الناتج 4 (د)  | ٠٠٠ ٢١٥  | ١٩٥ ٣٧  | ٨٠٥ ١٧٧  |
| الناتج 4 (هـ) استعراض المنبر | – | – | – |
|  | **٧٥٠ ٨٤٢ ٣**  | **٤٨٢ ٥٠٠ ٢**  | **٢٦٨ ٣٤٢ ١** |
|  |  |  |  |
| **٣- الأمانة** |  |  |  |
| ٣-١ موظفو الأمانة | ٣٠٠ ٨١٢ ١  | ٥١٩ ٢٠٧ ١  | ٧٨١ ٦٠٤  |
| ٣-٢ تكاليف التشغيل (غير المتعلقة بالموظفين) | ٥٠٠ ٢٦٢  | ١٨٣ ١٩٢  | ٣١٧ ٧٠  |
| **المجموع الفرعي 3، الأمانة (الموظفون + تكاليف التشغيل)** | **٨٠٠ ٠٧٤ ٢**  | **٧٠٣ ٣٩٩ ١**  | **٠٩٧ ٦٧٥**  |
| المجموع الفرعي، 1+2+3 | ٤٥٠ ٦٨٣ ٧  | ٣٨٩ ٣١٩ ٥  | ٠٦١ ٣٦٤ ٢  |
| تكاليف دعم البرامج (8 في المائة) | ٦٧٦ ٦١٤  | ٥٥١ ٤٢٥  | ١٢٥ ١٨٩  |
| **مجموع التكاليف للصندوق الاستئماني** | **١٢٦ ٢٩٨ ٨**  | **٩٤١ ٧٤٤ ٥**  | **١٨٥ ٥٥٣ ٢**  |
| المساهمة في احتياطي رأس المال العامل  | ٨٧٣ ١٢٦  | ٨٧٣ ١٢٦  | صفر |
| **مجموع الاحتياجات النقدية** | **٩٩٩ ٤٢٤ ٨**  | **٨١٤ ٨٧١ ٥**  | **١٨٥ ٥٥٣ ٢**  |

ثالثاً - النفقات المقدرة لعام 2017

5- يبين الجدول 6 النفقات المقدرة لعام 2017، حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2017، مقارنة بميزانية عام 2017 التي اعتمدها الاجتماع العام في دورته الخامسة (المقرر م ح د-5/6). وتشمل هذه النفقات المقدرة لعام ٢٠١٧ النفقات المتكبدة في عام ٢٠١٧، إلى جانب الالتزامات غير المسددة المتصلة بأنشطة عام ٢٠١٧.

الجدول 6

**النفقات المقدرة لعام 2017**

*(بدولارات الولايات المتحدة)*

| *بنود الميزانية* | *الميزانية المعتمدة لعام 2017* | *النفقات المقدرة لعام 2017* | *الرصيد المقدر* |
| --- | --- | --- | --- |
| **١- اجتماعات هيئات المنبر** |  |  |  |
| **١-١ دورات الاجتماع العام**  |  |  |  |
| تكاليف سفر المشاركين في الدورة الخامسة للاجتماع العام (السفر وبدل الإقامة اليومي)  | ٠٠٠ ٥٠٠  |  ٩٥٢ ٣٠٤  |  ٠٤٨ ١٩٥  |
| خدمات المؤتمرات (الترجمة التحريرية والتحرير والترجمة الشفوية) | ٠٠٠ ٨٣٠  |  ١٨٣ ٥١٥  |  ٨١٧ ٣١٤  |
| خدمات إعداد تقارير الاجتماع العام | ٠٠٠ ٦٥  |  ٢٣٠ ٤٦  |  ٧٧٠ ١٨  |
| خدمات الأمن للاجتماع العام | ٠٠٠ ١٠٠  |  ٧٢٩ ٣٢  |  ٢٧١ ٦٧  |
| **المجموع الفرعي 1-1، دورات الاجتماع العام** | **٠٠٠ ٤٩٥ ١** | **٠٩٤ ٨٩٩** | **٩٠٦ ٥٩٥** |
|  |  |  |  |
| **١-٢ دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** |  |  |  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات المكتب | ٩٠٠ ٧٠  | ٢٩٠ ٤٨  | ٦١٠ ٢٢  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات الفريق | ٠٠٠ ١٧٠  | ٥٩٧ ١٥٩  | ٤٠٣ ١٠  |
| **المجموع الفرعي 1-2، دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** | **٩٠٠ ٢٤٠**  | **٨٨٧ ٢٠٧** | **٠١٣ ٣٣** |
|  |  |  |  |
| **١-٣ تكاليف سفر الرئيس لتمثيل المنبر** | **٠٠٠ ٢٥**  | - |  **٠٠٠ ٢٥**  |
| **المجموع الفرعي 1، اجتماعات هيئات المنبر** | **٩٠٠ ٧٦٠ ١**  | **٩٨١ ١٠٦ ١** | **٩١٩ ٦٥٣** |
|  |  |  |  |
| **٢- تنفيذ برنامج العمل**  |  |  |  |
| **٢-١ الهدف 1: تعزيز أسس القدرات والمعارف على مستوى الترابط بين العلوم والسياسات لتنفيذ مهام المنبر الرئيسية** | **٠٠٠ ٧٩٨**  |  **٣٤٤ ٧٢٨**  |  **٦٥٦ ٦٩**  |
| الناتج ١ (أ) احتياجات بناء القدرات | ٧٥٠ ١٣٣ | ٦٧٥ ١٠٧ | ٠٧٥ ٢٦ |
| الناتج ١ (ب) أنشطة بناء القدرات | ٥٠٠ ٣٧٥ | ٥٠٠ ٣٧٥ | –  |
| الناتج 1 (ج) معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية | ٠٠٠ ٢٢٥ | ٦٦٩ ١٩٧ | ٣٣١ ٢٧ |
| الناتج ١ (د) المعارف والبيانات | ٧٥٠ ٦٣ | ٥٠٠ ٤٧ | ٢٥٠ ١٦ |
| **٢-٢ الهدف 2: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها** | **٧٥٠ ٦٣٥ ٢** | **٨٧٦ ٣٦٦ ٢** | **٨٧٤ ٢٦٨** |
| الناتج ٢ (أ) دليل التقييم | - | - | - |
| الناتج ٢ (ب) التقييمات الإقليمية/دون الإقليمية | ٠٠٠ ٠٥٠ ٢ | ٥٤٠ ٠٨٦ ٢ | (٥٤٠ ٣٦) |
| الناتج 2 (ج) التقييم العالمي | ٧٥٠ ٥٨٥ | ٣٣٦ ٢٨٠ | ٤١٤ ٣٠٥ |
| **٢-٣ الهدف 3: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية** | **٠٠٠ ٤٩٠** |  **٠٦٥ ٤٣٣** |  **٩٣٥ ٥٦** |
| الناتج 3 (أ) تقييم عمليات التلقيح | - | - | - |
| الناتج ٣ (ب) ’١‘ تقييم تدهور الأراضي واستصلاحها | ٠٠٠ ٣٤٠ | ٨٤٧ ٢٨٠ | ١٥٣ ٥٩ |
| الناتج 3 (ب) ’2‘ تقييم الأنواع الدخيلة المغيرة | - | - | - |
| الناتج 3 (ب) ’3‘ تقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية | - | - | - |
| الناتج ٣ (ج) أدوات دعم السياسات المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج | ٠٠٠ ١٠٠ | ٢١٨ ١٠٢ |  (218 2) |
| الناتج ٣ (د) أدوات دعم السياسات المتعلقة بالقيم | ٠٠٠ ٥٠ | ٠٠٠ ٥٠ | – |
| **٢-٤ الهدف 4: نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته** |  **٠٠٠ ٢٣٥** |  **٨٣٦ ٢١١** |  **١٦٤ ٢٣** |
| الناتج ٤ (أ) فهرس التقييمات |  ٠٠٠ ٣٠  |  ٠٠٠ ٣٠  | – |
| الناتج 4 (ج) فهرس أدوات ومنهجيات دعم السياسات |  ٠٠٠ ٣٠  |  ٠٠٠ ٣٠  | – |
| الناتج 4 (د)  |  ٠٠٠ ١٧٥  |  ٨٣٦ ١٥١  |  ١٦٤ ٢٣  |
| الناتج 4 (هـ) استعراض المنبر | - | - | - |
|  | **٧٥٠ ١٥٨ ٤** | **١٢١ ٧٤٠ ٣** | **٦٢٩ ٤١٨** |
| **٣- الأمانة** |  |  |  |
| ٣-١ موظفو الأمانة | ٠٠٠ ٩١٧ ١ | ٧١٥ ١٩٧ ١ | ٢٨٥ ٧١٩ |
| ٣-٢ تكاليف التشغيل (غير المتعلقة بالموظفين) | ٢٥٠ ٢٤٩  | ٧٥٠ ٢٠٤ | ٥٠٠ ٤٤ |
| **المجموع الفرعي 3، الأمانة (الموظفون + تكاليف التشغيل)** | **٢٥٠ ١٦٦ ٢** | **٤٦٥ ٤٠٢ ١** |  **٧٨٥ ٧٦٣** |
| المجموع الفرعي، 1+2+3 | ٩٠٠ ٠٨٥ ٨ | ٥٦٧ ٢٤٩ ٦ | ٣٣٣ ٨٣٦ ١ |
| تكاليف دعم البرامج (8 في المائة) | ٨٧٢ ٦٤٦ | ٩٦٥ ٤٩٩ | ٩٠٧ ١٤٦ |
| **مجموع التكاليف للصندوق الاستئماني** | **٧٧٢ ٧٣٢ ٨** | **٥٣٣ ٧٤٩ ٦** | **٢٣٩ ٩٨٣١** |
| المساهمة في احتياطي رأس المال العامل |  |  |  |
| **مجموع الاحتياجات النقدية** | **٧٧٢ ٧٣٢ ٨** | **٥٣٣ ٧٤٩ ٦** | **٢٣٩ ٩٨٣١** |

\* تم تحويل المبالغ المتعلقة بالاتصالات، وقدرها ٠٠٠ ٦٨ دولار للتقييمات الإقليمية (الناتج ٢ (ب)) و000 17 دولار لتقييم تدهور الأراضي واستصلاحها (الناتج ٣ (ب) ’1‘)، إلى ميزانية الاتصالات العامة (الناتج ٤ (د)).

رابعاً- ميزانية عام 2018

الجدول ٧

**ميزانية عام ٢٠١٨**

*(بدولارات الولايات المتحدة)*

| *بنود الميزانية* | *ميزانية عام 2018* |
| --- | --- |
| **١- اجتماعات هيئات المنبر** |  |
| **١-١ دورات الاجتماع العام**  |  |
| تكاليف سفر المشاركين في الدورة السادسة للاجتماع العام (السفر وبدل الإقامة اليومي)  | ٠٠٠ ٥٠٠ |
| خدمات المؤتمرات (الترجمة التحريرية والتحرير والترجمة الشفوية) | ٠٠٠ ٠٦٥ ١ |
| خدمات إعداد تقارير الاجتماع العام | ٠٠٠ ٦٥  |
| خدمات الأمن للاجتماع العام | ٠٠٠ ١٠٠ |
| **المجموع الفرعي 1-1، دورات الاجتماع العام** | **٠٠٠ ٧٣٠ ١** |
|  |  |
| **١-٢ دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** |  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات المكتب | ٩٠٠ ٧٠  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات الفريق | ٠٠٠ ١٧٠  |
| **المجموع الفرعي 1-2، دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** | **٩٠٠ ٢٤٠** |
| **١-٣ تكاليف سفر الرئيس لتمثيل المنبر** | **٠٠٠ ٣٠** |
| **المجموع الفرعي 1، اجتماعات هيئات المنبر** | **٩٠٠ ٠٠٠ ٢** |
| **٢- تنفيذ برنامج العمل**  |  |
| **٢-١ الهدف 1: تعزيز أسس القدرات والمعارف على مستوى الترابط بين العلوم والسياسات لتنفيذ مهام المنبر الرئيسية** | **250 861** |
| الناتج ١ (أ) احتياجات بناء القدرات | 750 133 |
| الناتج ١ (ب) أنشطة بناء القدرات | 000 450 |
| الناتج 1 (ج) معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية | 750 213 |
| الناتج ١ (د) المعارف والبيانات | 750 63 |
| **٢-٢ الهدف 2: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها** | **00 310 1** |
| الناتج ٢ (أ) دليل التقييم | - |
| الناتج ٢ (ب) التقييمات الإقليمية/دون الإقليمية | ٠٠٠ ٢٨٥  |
| الناتج 2 (ج) التقييم العالمي | 250 052 1 |
| **٢-٣ الهدف 3: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية** | **250 921** |
| الناتج 3 (أ) تقييم عمليات التلقيح | - |
| الناتج ٣ (ب) ’١‘ تقييم تدهور الأراضي واستصلاحها | ٢٥٠ ٧١ |
| الناتج 3 (ب) ’2‘ تقييم الأنواع الدخيلة المغيرة | - |
| الناتج 3 (ب) ’3‘ تقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية (السنة الأولى) | 000 375  |
| الناتج ٣ (ج) أدوات دعم السياسات المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج | 000 100 |
| الناتج ٣ (د) أدوات دعم السياسات المتعلقة بالقيم (السنة الأولى)  | 000 375 |
| **٢-٤ الهدف 4: نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته** | **160 559** |
| الناتج ٤ (أ) فهرس التقييمات | 000 10 |
| الناتج 4 (ج) فهرس أدوات ومنهجيات دعم السياسات | 000 10 |
| الناتج 4 (د)  | 000 311 |
| الناتج 4 (هـ) استعراض المنبر | 160 138 |
|  | **660 651 3** |
| **٣- الأمانة** |  |
| ٣-١ موظفو الأمانة | **600 017 2** |
| ٣-٢ تكاليف التشغيل (غير المتعلقة بالموظفين) | **000 251** |
| **المجموع الفرعي 3، الأمانة (الموظفون + تكاليف التشغيل)** | **600 268 2** |
| المجموع الفرعي، 1+2+3 | 160 921 7 |
| تكاليف دعم البرامج (8 في المائة) | 693 633 |
| **مجموع التكاليف للصندوق الاستئماني** | **853 554 8** |
|  |  |
| **مجموع الاحتياجات النقدية** | **853 554 8** |

**خامساً- الميزانية المؤقتة لعام 2019**

الجدول 8

**الميزانية المؤقتة لعام 2019**

*(بدولارات الولايات المتحدة)*

| *بنود الميزانية* | *ميزانية عام 2019* |
| --- | --- |
| **١- اجتماعات هيئات المنبر** |  |
| **١-١ دورات الاجتماع العام**  |  |
| تكاليف سفر المشاركين في الدورة السابعة للاجتماع العام (السفر وبدل الإقامة اليومي)  | ٠٠٠ ٥٠٠ |
| خدمات المؤتمرات (الترجمة التحريرية والتحرير والترجمة الشفوية) | ٠٠٠ ٨٣٠ |
| خدمات إعداد تقارير الاجتماع العام | ٠٠٠ 65 |
| خدمات الأمن للاجتماع العام | ٠٠٠ ١٠٠ |
| **المجموع الفرعي 1-1، دورات الاجتماع العام** | **000 495 1** |
|  |  |
| **١-٢ دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** |  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات المكتب | ٩٠٠ ٧٠  |
| تكاليف السفر والاجتماعات للمشاركين في دورتين من دورات الفريق | ٠٠٠ ١٧٠  |
| **المجموع الفرعي 1-2، دورات المكتب وفريق الخبراء المتعدد التخصصات** | **٩٠٠ ٢٤٠**  |
|  |  |
| **١-٣ تكاليف سفر الرئيس لتمثيل المنبر** | **٠٠٠ 30**  |
| **المجموع الفرعي 1، اجتماعات هيئات المنبر** | **٩٠٠ ٧٦٥ ١**  |
|  |  |
| **٢- تنفيذ برنامج العمل**  |  |
| **٢-١ الهدف 1: تعزيز أسس القدرات والمعارف على مستوى الترابط بين العلوم والسياسات لتنفيذ مهام المنبر الرئيسية** | **٦٦٧ ٩١**  |
| الناتج ١ (أ) احتياجات بناء القدرات | ١٦٧ ٢٩  |
| الناتج ١ (ب) أنشطة بناء القدرات | –  |
| الناتج 1 (ج) معارف الشعوب الأصلية والمعارف المحلية | ٥٠٠ ٦٢  |
| الناتج ١ (د) المعارف والبيانات | – |
| **٢-٢ الهدف 2: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والعالمية وفيما بينها** | **٧٥٠ ١١٣**  |
| الناتج ٢ (أ) دليل التقييم | –  |
| الناتج ٢ (ب) التقييمات الإقليمية/دون الإقليمية | –  |
| الناتج 2 (ج) التقييم العالمي |  ٧٥٠ ١١٣  |
| **٢-٣ الهدف 3: تعزيز الترابط بين العلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية فيما يتعلق بالقضايا المواضيعية والمنهجية** | **٠٠٠ ٢٦٥ ١**  |
| الناتج 3 (أ) تقييم عمليات التلقيح | –  |
| الناتج ٣ (ب) ’١‘ تقييم تدهور الأراضي واستصلاحها | –  |
| الناتج 3 (ب) ’2‘ تقييم الأنواع الدخيلة المغيرة (السنة الأولى) | 000 375 |
| الناتج 3 (ب) ’3‘ تقييم الاستخدام المستدام للأنواع البرية | 000 395  |
| الناتج ٣ (ج) أدوات دعم السياسات المتعلقة بالسيناريوهات والنماذج |  ٠٠٠ ١٠٠  |
| الناتج ٣ (د) أدوات دعم السياسات المتعلقة بالقيم |  ٠٠٠ ٣٩٥  |
| **٢-٤ الهدف 4: نشر وتقييم أنشطة المنبر ونواتجه واستنتاجاته** | **٠٠٠ ١٢٠**  |
| الناتج ٤ (أ) فهرس التقييمات | –  |
| الناتج 4 (ج) فهرس أدوات ومنهجيات دعم السياسات | –  |
| الناتج 4 (د)  | ٥٠٠ ١١٢ |
| الناتج 4 (هـ) استعراض المنبر | ٥٠٠ ٧ |
|  | **٤١٧ ٥٩٠ ١**  |
|  |  |
| **٣- الأمانة** |   |
| ٣-١ موظفو الأمانة | ٦٠٠ ٠١٧ ٢  |
| ٣-٢ تكاليف التشغيل (غير المتعلقة بالموظفين) | ٠٠٠ ٢٥١  |
| **المجموع الفرعي 3، الأمانة (الموظفون + تكاليف التشغيل)** | **٦٠٠ ٢٦٨ ٢**  |
| المجموع الفرعي، 1+2+3 | ٩١٧ ٦٢٤ ٥  |
| تكاليف دعم البرامج (8 في المائة) | ٩٩٣ ٤٤٩  |
| **مجموع التكاليف للصندوق الاستئماني** | **٩١٠ ٠٧٤ ٦**  |
|  |  |
| **مجموع الاحتياجات النقدية** | **٩١٠ ٠٧٤ ٦**  |

ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

1. () IPBES/6/2. [↑](#footnote-ref-1)
2. () IPBES/6/INF/12. [↑](#footnote-ref-2)
3. () IPBES/6/INF/13. [↑](#footnote-ref-3)
4. () IPBES/6/INF/14. [↑](#footnote-ref-4)
5. () IPBES/6/INF/11. [↑](#footnote-ref-5)
6. () المقرر م ح د-4/1، المرفق الأول، الفقرة 3. [↑](#footnote-ref-6)
7. () IPBES/6/15/Add.1. [↑](#footnote-ref-7)
8. () IPBES/6/INF/3/Rev.1. [↑](#footnote-ref-8)
9. () IPBES/6/15/Add.2. [↑](#footnote-ref-9)
10. () IPBES/6/INF/4/Rev.1. [↑](#footnote-ref-10)
11. () IPBES/6/15/Add.3. [↑](#footnote-ref-11)
12. () IPBES/6/INF/5/Rev.1. [↑](#footnote-ref-12)
13. () IPBES/6/15/Add.4. [↑](#footnote-ref-13)
14. () IPBES/6/INF/6/Rev.1. [↑](#footnote-ref-14)
15. () IPBES/6/15/Add.5. [↑](#footnote-ref-15)
16. () IPBES/6/INF/1/Rev.1. [↑](#footnote-ref-16)
17. () المقرر م ح د-3/3، المرفق الأول. [↑](#footnote-ref-17)
18. () المقرر م ح د-3/3، المرفق الأول. [↑](#footnote-ref-18)
19. () المقرر م ح د-5/1، المرفق الرابع. [↑](#footnote-ref-19)
20. () IPBES/6/INF/15. [↑](#footnote-ref-20)
21. () IPBES/6/INF/18. [↑](#footnote-ref-21)
22. () المقرر م ح د-3/3، المرفق الأول. [↑](#footnote-ref-22)
23. () IPBES/6/INF/16. [↑](#footnote-ref-23)
24. () IPBES/6/INF/32. [↑](#footnote-ref-24)
25. () IPBES/6/10. [↑](#footnote-ref-25)